

YAMAHA

MESA DE MEZCLAS DIGITAL

02R - *Version 2* -

SUPLEMENTO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

Suplemento del Manual del Propietario de la Mesa de Mezclas 02R V2

Este suplemento presenta una lista de las nuevas funciones de la mesa de mezclas 02R V2.

I N D I C E

1. Numeración de páginas de visualización

Las páginas de visualización están numeradas para facilitar la identificación.

2. Grabación a 24 bits

Mediante el uso de dos pistas grabadoras por canal, se puede grabar audio digital de alta resolución a la máxima longitud de palabra de 24 bits. Véase “Grabación a 24 bits” en las páginas 5 y 6.

3. Panoramización envolvente

La función de Panoramización Envolvente de la 02R soporta los modos de panoramización 2+2, 3+1, 3+2+1, lo que la hace ideal para una producción sofisticada de sonido envolvente. Véase “Panoramización Envolvente” en las páginas 7 - 16.

4. Funciones de Mezcla Automática

Edit Out End Mode

En el modo End de mezcla automática, los reguladores de nivel permanecen en la misma posición independientemente de los eventos de regulador de nivel posteriores. Véase “Modos de Edición de Reguladores de Nivel y Salida de Edición” en la página 17.

Mejoras de Edición

Los eventos de mezcla automática pueden ser copiados o movidos, y los niveles pueden ser regulados. Véase “Copia de Eventos” en la página 18. Las direcciones de código de tiempo pueden ser capturadas al instante, y en los puntos de captura se pueden insertar nuevos eventos. La función Locate constituye una rápida manera de localizar eventos de una mezcla automática compleja. Véase “Event Edit (Scene/Lib.)” en las páginas 18-21.

Reloj MIDI

La mezcla automática puede ser referenciada a un reloj MIDI externo. Véase “Utilización de Reloj MIDI” en la página 23.

MTC

Es posible recibir MTC (código de tiempo MIDI) a través del conector MIDI IN o MTC IN. Véase “Utilización de Código de Tiempo MIDI (MTC)”, en la página 22.

Compensación de código de tiempo

Mediante la especificación de una compensación, los eventos de mezcla automática pueden moverse hacia atrás o hacia adelante respecto del código de tiempo entrante. Véase “Offset”, en la página 23.

5. Selección de Salida de Auxiliares - Auxiliares o Buses

Las salidas de bus pueden asignarse individualmente a las salidas analógicas de envíos de auxiliares, disponiendo así de salidas de bus analógicas. Véase “Selección de Salidas de Auxiliares”, en la página 24.

6. Enlace de Mensaje de Cascada

Cuando se enlazan varias 02Rs en cascada, la 02R maestra puede controlar una serie de funciones de la 02R esclava vía MIDI. Véase “Enlace MIDI”, en la página 25.

7. Velocidad de Comunicación

Los ajustes de velocidad de comunicación han sido trasladado a la página UTILITY 4/4 (Battery Check). Véase “Velocidad de Comunicación”, en la página 26.

8. Control de Nivel de Disminución de Envío de Indicación

El control Cue Dim ajusta el nivel al que disminuirán las salidas al activarse el interfono. Véase “Solo”, en la página 27-28.

9. Parámetro de Activación/Desactivación de Retardo de Canal de la Página View

La función Channel Delay puede activarse o desactivarse desde la página View. Véase “View”, en la página 29-30.

10. Comienzo de Regulador de Nivel

Cuando se selecciona la preferencia Fader Start, se transmite un mensaje MIDI de Nota Activada al subirse los reguladores de nivel desde infinito (∞). Véase “Preferences”, en la página 53.

11. Datos Iniciales - Reguladores de Nivel en Posición Nominal o Mínima

Se puede ajustar una preferencia para que cuando se recupere una memoria de escena 0, tenga el efecto de

que todos los reguladores de nivel se muevan a la posición nominal o mínima, siendo esta última el ajuste por defecto. Los reguladores de nivel de auxiliares y del master de buses se mueven a la posición nominal (0,0 dB) independientemente de esta preferencia. Véase “Preferences”, en la página 53.

12. Conexión de Entradas

La función Input Patching le permite seleccionar fuentes de señal para los canales MIC/LINE 1 a 24 y los canales TAPE 1 a 16. Las salidas de buses pueden conectarse a los canales TAPE para monitorizar y subagrupar las salidas de buses. Véase “Conexión de Entradas”, en la página 31-32.

13. Cambios de Control MIDI

Los mensajes de Cambio de Control MIDI pueden utilizarse para controlar parámetros de mezcla de la 02R de manera remota, incluyendo reguladores de nivel, botones de activación ON, ecualización, y panoramización. Véase “Asignación de Cambios de Control MIDI”, en la página 33. En la página se proporciona una Tabla Parámetros de Cambios de Control.

14. MIDI Remoto

La función MIDI Remote puede utilizarse para controlar otros equipos MIDI desde la 02R. Véase “MIDI Remoto”, en la página 34-48.

15. Función Borrado de Escenas de Mezclas y de Programas de Librería

Se pueden borrar escenas de mezclas y programas de librería individuales por medio de la función Clear.

- Programas de canal
 - Programas de ecualización
 - Programas de dinámicas
 - Programas de efectos
 - Escenas de mezclas
-

16. Decodificación MS

Los canales MIC o TAPE configurados como pares estéreo pueden utilizarse para decodificar señales generadas mediante técnicas de microfonía MS. Véase “Decodificación MS”, en la página 49.

17. Emparejamiento

Cuando se liberan pares de canales con los botones [SEL], aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Véase “Emparejamiento de Canales”, en la página 50.

Además de la página PAIR 2/2, se pueden emparejar los envíos de auxiliares con los botones SELECTED CHANNEL AUX. Véase “Emparejamiento de Canales”, en la página 50.

Los envíos de auxiliares y las salidas de buses pueden emparejarse con los botones [SEL] de canal de entrada 1 a 14 cuando se selecciona la página BUS/AUX Master de MIDI Remote. Véase “BUS/AUX Master”, en la página 50-51.

18. Control de Fase y Atenuación para Canales Emparejados

Las funciones Phase y Attenuation de los canales de entrada estéreo 17 a 24, y los canales MIC/LINE o TAPE configurados como pares estéreo, no se enlazan y pueden ajustarse de manera independiente. Véase “Fase y Atenuación”, en la página 52.

19. Preferencias

Las preferencias Mix Update Confirmation, REC Recall Safe Fader, y Fader Flip Recall Safe han sido trasladadas a la nueva página SETUP 4/4 (Preferences 2), y se han añadido varias nuevas opciones a la página SETUP 3/4 (Preferences 1) y a la página SETUP 4/4 (Preferences 2). Véase “Preferencias”, en la página 53-57.

Las nuevas preferencias de la página SETUP 3/4 (Preferences 1) son:

- Auto WORD CLOCK Display
- Insert TX bulk Wait
- CR Level to MB02
- Pre EQ Direct Out
- Initial Data Nominal
- Fader Start
- Force SUB Boot

Las nuevas preferencias de la página SETUP 4/4 (Preferences 2) son:

- Touch Sense Select
- Auto EQ Edit In
- Restore Last Edit Ch
- Surround X, Y Edit
- Surround CSR Edit
- Surround SWF Edit
- Link Surround Master
- Auto Inc. TC Capture
- Compact Automix Bulk
- Compact Scene Bulk
- Tx 02R Link Message
- Rx 02R Link Message

20. Direccionamiento Independiente de Canales Emparejados

Los canales de entrada configurados como par estéreo pueden ser direccionados individualmente. Véase “Direccionamiento”, en la página 58.

21. Memorias de Escenas

El número de memorias de escenas ha sido ampliado de 64 a 96.

22. Selección de Salida de Ranura

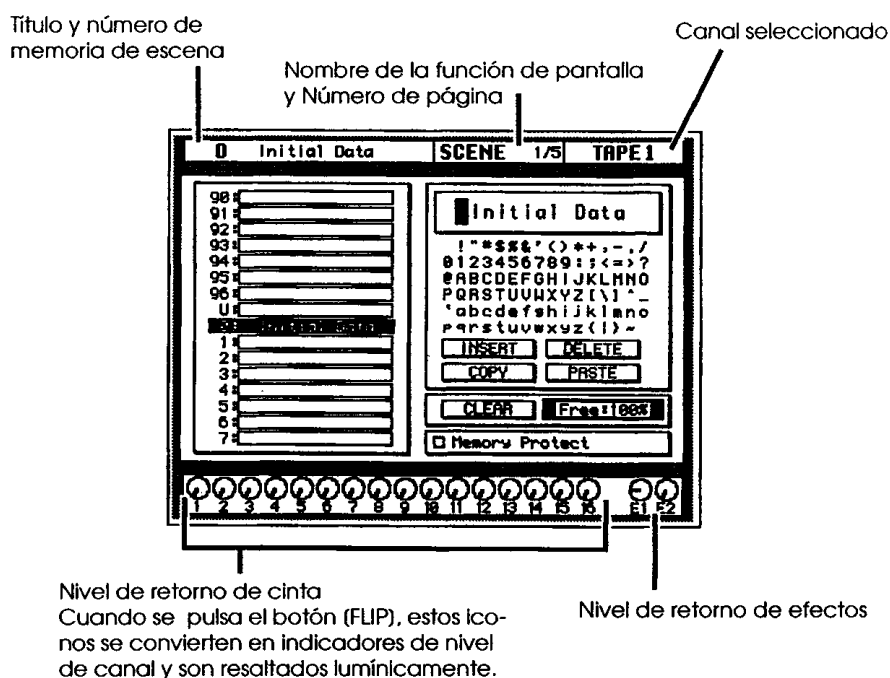
Las salidas de buses, los envíos de auxiliares, las salidas directas de canal, y la salida estéreo pueden asignarse individualmente a las salidas digitales YGDAI. Véase “Selección de Salida de Ranuras”, en la página 59-60.

23. Cambio de la memoria ROM

Véase la página 61.

Pantalla de Visualización

La gran pantalla gráfica de 320 x 240 pixels con luz de fondo ofrece una clara indicación de las configuraciones y del estado de funcionamiento de la mesa de mezclas. Así como los valores de parámetros se indican de forma numérica, los reguladores de nivel y los controles giratorios están representados gráficamente, por lo que se puede tener una visión real de las posiciones de panoramización y de los reguladores de nivel. Además, las curvas de ecualización son visualizadas gráficamente y se dispone de una medición de los niveles de señal. La ilustración siguiente muestra la información que continuamente está disponible en la pantalla a la da una explicación de su significado.



El número de página muestra la cantidad de páginas disponibles dentro de la función seleccionada y cuál de las páginas es la que se ha seleccionado en ese momento. Por ejemplo, SCENE 1/3 indica que se ha seleccionado la primera página de las tres páginas de SCENE.

El control CONTRAST permite ajustar el contraste de la pantalla para las distintas situaciones que se presentan durante la grabación.

Grabación a 24 bits

- 1. Utilice el botón (SCENE MEMORY) para obtener la página SCENE 5/5.



- 2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar los iconos NORMAL MODE y 24bit MODE, y pulse el botón (ENTER) para seleccionarlos.

Por medio de dos pistas grabadoras por canal, se puede grabar audio digital de alta resolución a la máxima extensión de palabras, 24 bits. Las pistas grabadoras 1 a 4 se utilizan para los 16 bits superiores, mientras que las pistas 5 a 8 se utilizan para los 8 bits inferiores. En el modo de grabación a 24 bits, una sola ranura puede dar salida hasta cuatro canales, que son seleccionados en la página DIGITAL I/O 5/5. Véase “Selección de Salidas de Ranuras”, en la página 59. Las ranuras 1 y 3 dan salida a las señales de bus 1 a 4, mientras que las ranuras 2 y 4 dan salida a las señales de bus 5 a 8. También se pueden grabar en el modo 24 bits señales de auxiliares, estéreo y de salida directa. Las señales de salida son divididas en dos y enviadas a dos pistas grabadoras. Por ejemplo, la salida de bus 1 es dividida y enviada a la pista grabadora 1 (16 bits superiores) y a la pista 5 (8 bits inferiores). La salida de bus 2 es enviada a las pistas 2 y 6. La salida de bus 3, va a las pistas 3 y 7. Y la salida de bus 4, a las pistas 4 y 8.

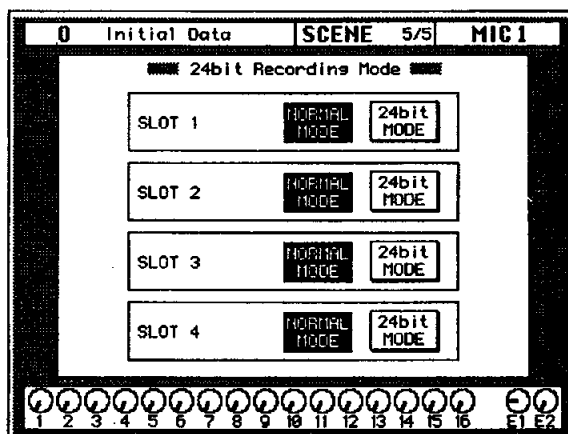
Para la reproducción, las señales de las pistas vuelven a combinarse y entran en los canales de la 02R tal como se ilustra en la siguiente tabla.

Ranura	Canal de 02R	Notas
1	TAPE IN 1-4	TAPE INs 5-8 desactivadas
2	TAPE IN 9-12	TAPE INs 13-16 desactivadas
3	MIC IN 1-4	MIC INs 5-8 desactivadas
4	MIC IN 9-12	MIC INs 13-16 desactivadas

Tal como muestra la tabla, en el modo Grabación a 24 bits, se pueden utilizar cuatro canales de MIC o TAPE (micro o cinta) para cada ranura. De esta manera, si se utilizan las cuatro ranuras para una grabación a 24 bits, el número máximo de salidas de ranura se ve reducido de 32 a 16. No obstante, el modo de grabación puede configurarse individualmente para cada ranura, y luego se pueden guardar los ajustes realizados en memorias de escenas.

Para el modo de grabación a 24 bits se pueden usar las siguientes tarjetas I/O (con entradas/salidas): ADAT (CD8-AT), Tascam (CD8-TDII), Yamaha (CD8-Y), AES Sencilla (CD8-ASE-S), y AES Doble (CD8-AE). Cuando se instala una tarjeta CD8-AD AD/DA (conversión analógico/digital y vice-versa) en la ranura 1 y 2, la configuración de salida no se ve afectada por los ajustes del modo de grabación a 24 bits.

A continuación se puede observar la página SCENE 5/5 - Modo de Grabación a 24 bits.



Si se intenta configurar 24bit MODE cuando se asigna uno o más buses al Input Patch de una ranura, aparece el cuadro de diálogo de confirmación ilustrado a continuación.

Elija EXECUTE para cancelar la conexión de entrada y activar 24bit MODE.



Acerca de la Panoramización Envolvente

La Panoramización Envolvente de la mesa de mezclas 02R soporta los modos envolventes 2+2, 3+1, y 3+2+1, los que hace ideal para producciones de sonido envolvente muy sofisticadas. Los sonidos pueden ser movidos a voluntad en un espectro de espacio bi-dimensional, o en un círculo, una elipse, un semicírculo, o en trayectorias diagonales, todo ello predeterminado. Los canales de sonido envolvente pueden ser transferidos directamente a un grabador multipistas digital a través de la entrada/salida digital YGDAI (DIGITAL I/O 5/5). Además, se puede dar salida a dichos canales de sonido envolvente a través de los envíos auxiliares analógicos (SETUP 2/4).

Asignaciones de Salidas

La tabla siguiente muestra la forma de asignación de los canales de sonido envolvente a las salidas de bus de la mesa de mezclas 02R en cada uno de los modos. Conecte las salidas de bus que correspondan al modo a utilizar, a un sistema de monitorización de sonido envolvente o a un grabador. Utilice la página DIGITAL I/O 5/5 para configurar la salida de bus a las asignaciones de entrada y salida de tarjeta. Véase “Sección de Salidas de Ranuras” en la página 59.

Modo	BUS 1	BUS 2	BUS 3	BUS 4	BUS 5	BUS 6
2+2	FL frontal izquierdo	FR frontal derecho	RL posterior izquierdo	RR posterior derecho	—	—
3+1	L Izquierdo	R Derecho	C Centro	S posterior envolvente	—	—
3+2+1	FL frontal izquierdo	FR frontal derecho	RL posterior izquierdo	RR posterior derecho	FC frontal centro	SW Subgraves

Mientras está activo el modo envolvente, no se pueden utilizar los buses 1 a 6 para el direccionamiento normal. Sin embargo, se pueden utilizar los buses 5 y 6 de manera normal con los modos envolventes 2+2 y 3+1.

Selección de un Modo Envolvente

1. Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 2/4.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono SURROUND, y luego pulse el botón (ENTER).

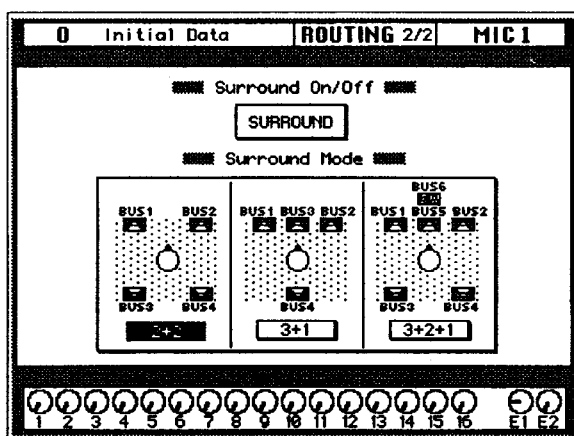
Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación

3. Seleccione EXECUTE y pulse el botón (ENTER)

4. Utilices los botones CURSOR para seleccionar un modo de sonido envolvente y pulse el botón (ENTER).

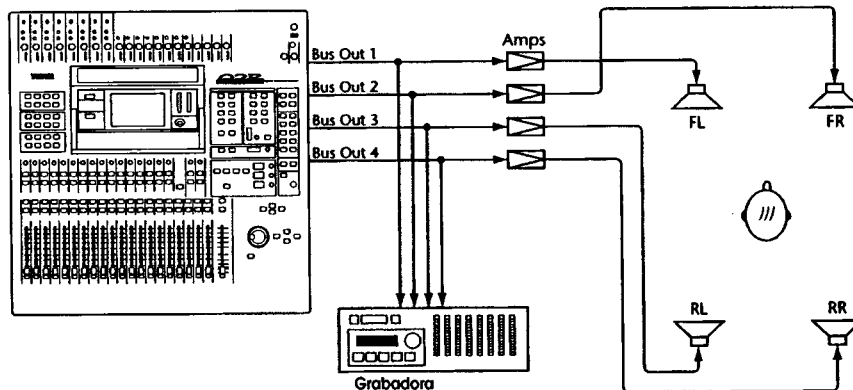
5. Para desactivar la función Envolvente, seleccione el icono SURROUND y pulse el botón (ENTER).

Los modos envolventes son seleccionados en la página ROUTING 2/2 - Sonido Envolvente activado/desactivado. Cuando se activa la función envolvente, se dispone de cuatro páginas ROUTING.



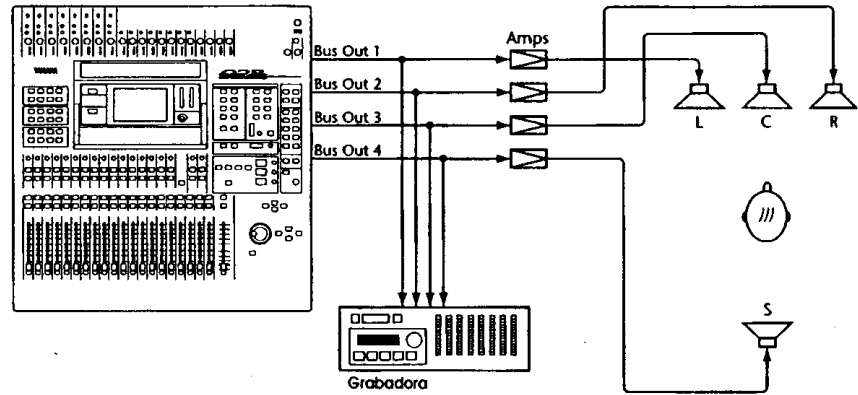
Modo Envolvente 2+2

El sonido envolvente de cuatro canales está compuesto por los canales frontal izquierdo (FL) frontal derecho (FR), posterior izquierdo (RL), y posterior derecho (RR).



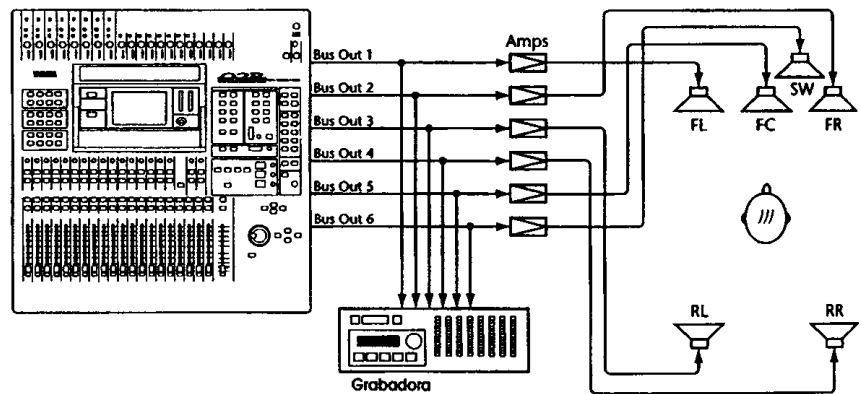
Modo Envolvente 3+1

El sonido envolvente de cuatro canales está compuesto por los canales izquierdo (L), centro (C), derecho (R), y envolvente (S).



Modo Envolvente 3+2+1

El sonido envolvente de seis canales está compuesto por los canales frontal izquierdo (FL), frontal centro (FC), frontal derecho (FR), posterior izquierdo (RL), posterior derecho (RR) y subgraves (SW). Este modo es ideal para la composición en Dolby AC-3 Surround.



Panoramización de Sonidos a Voluntad

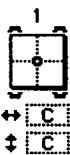
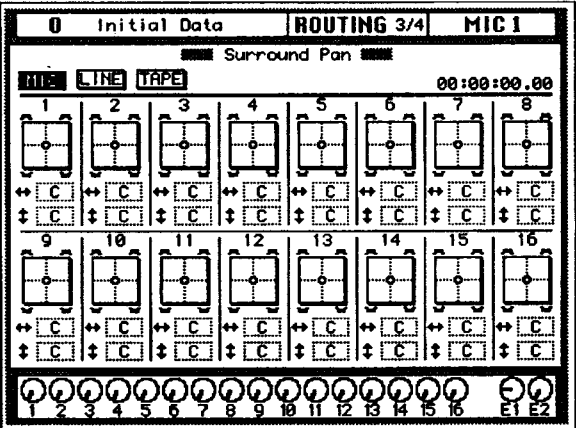
1. Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 3/4.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono MIC, LINE o TAPE, y a continuación pulse el botón (ENTER).
3. Utilice los botones (SEL) par seleccionar un canal.
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el parámetro izquierda/derecha o frontal/posterior.
5. Utilice la rueda de codificación para posicionar el sonido.

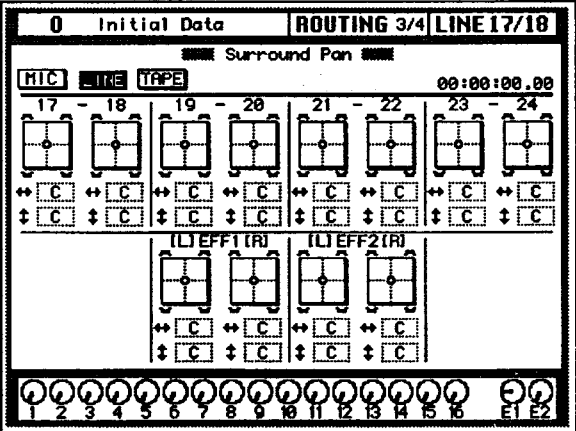
Este apartado explica el posicionamiento de los sonidos desde la página ROUTING 3/4. En la página ROUTING 4/4, los sonidos también pueden moverse en un círculo, una elipse, un semicírculo, o en trayectorias diagonales, todo ello de manera predeterminada.

La página ROUTING 3/4 está compuesta por tres partes: MIC, LINE, y TAPE (micrófono, línea y cinta), y para seleccionar dichas partes se utilizan los tres iconos situados en la parte superior de la página. Estas páginas son seleccionadas de manera automática cada vez que se pulsa el botón [SEL] correspondiente. Todas las páginas disponen de contador de código de tiempo. La página MIC, que se ilustra a continuación, dispone de controles de panoramización para las entradas de micrófono 1 a 16.

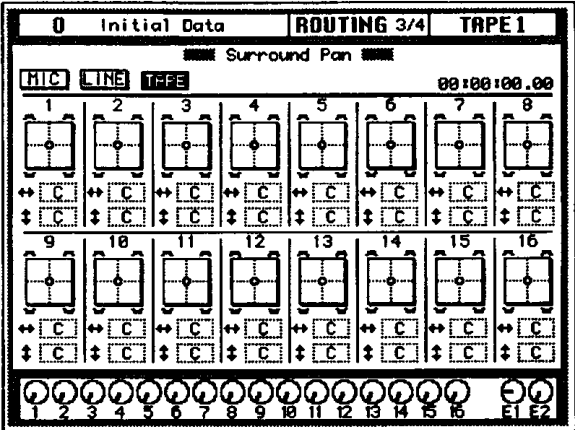


La posición de panoramización envolvente de cada canal se visualiza en un gráfico de panoramización de dos dimensiones. La posición de panoramización es indicada por un pequeño círculo. Por encima y por debajo del gráfico de panoramización se encuentran unos pequeños iconos de altavoz que indican el modo de panoramización envolvente seleccionado. En este ejemplo, dos altavoces situados en la parte frontal y dos en la parte posterior indican que se ha seleccionado el modo envolvente 2+2. Debajo del gráfico de panoramización se encuentran dos parámetros. El parámetro ↔ (izquierda/derecha) mueve el sonido de izquierda a derecha. El parámetro ↑ (frontal/posterior) mueve el sonido de adelante a atrás.

La página LINE (línea), que se ilustra a continuación, dispone de controles de panoramización envolvente para las entradas de línea 17 a 24 y para los retornos de efectos.



La página TAPE (cinta), que se ilustra a continuación, dispone de controles de panoramización envolvente para las entradas de cinta 1 a 16.



Panoramización de sonidos mediante trayectorias

1. Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 4/4.



También se puede acceder a esta página desde la página ROUTING 3/4 pulsando (ENTER) mientras se selecciona un gráfico de panoramización envolvente.

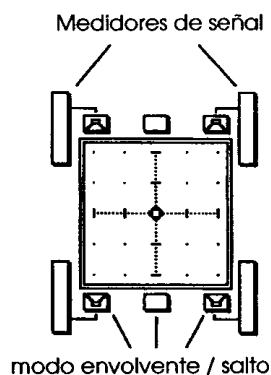
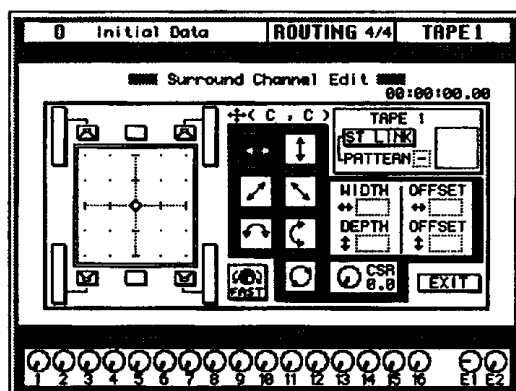
2. Utilice los botones (SEL) para seleccionar un canal.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar una trayectoria, y luego pulse el botón (ENTER) para activarla.
4. Ajuste los parámetros de Amplitud, Profundidad y "Offset" con la rueda de codificación.
5. Mueva el cursor a otro parámetro y utilice la rueda de codificación para mover el sonido por la trayectoria seleccionada.

Cuando está resaltado el icono FAST, los sonidos pueden moverse a mayor velocidad.

6. Para volver a la página ROUTING 3/4, seleccione el icono EXIT y luego pulse el botón (ENTER).

Este apartado explica el movimiento de sonidos en círculos, elipses, semicírculos, o trayectorias diagonales preajustados desde la página ROUTING 4/4. La trayectorias preajustadas pueden afinarse con los parámetros Amplitud, Profundidad y "Offset".

La página ROUTING 4/4, que se ilustra a continuación, puede ser localizada con el botón [ROUTING] o con el botón [ENTER] mientras se selecciona un gráfico de panoramización envolvente en la página ROUTING 3/4. El icono EXIT de la página ROUTING 4/4 puede utilizarse para volver a la página ROUTING 3/4. Al igual que las páginas ROUTING 3/4, la página ROUTING 4/4 dispone de un contador de código de tiempo.



La posición de panoramización envolvente de cada canal se visualiza en un gráfico de panoramización bi-dimensional. La posición de panoramización es indicada por un pequeño círculo. Por encima y por debajo del gráfico de panoramización se encuentran unos pequeños iconos de altavoz que indican el modo de panoramización envolvente seleccionado. En este ejemplo, dos altavoces situados en la parte frontal y dos en la parte posterior indican que se ha seleccionado el modo envolvente 2+2. Junto a cada altavoz se encuentra un medidor de nivel de señal que indica el nivel de salida del bus maestro. La selección de un icono de altavoz y la posterior pulsación del botón [ENTER] tiene el efecto de que el sonido salte a tal altavoz. En el modo 3+2+1, esta página dispone de un control de nivel de subgraves.

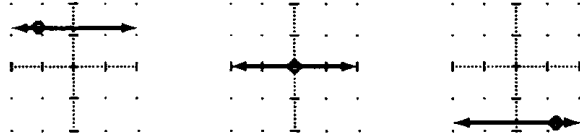
Para mover un sonido rápidamente a la posición por defecto, seleccione el icono de trayectoria izquierda/derecha y haga doble click en el botón [ENTER].

Trayectorias

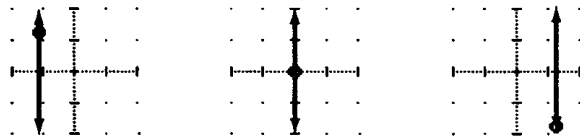
El usuario dispone de las siguientes trayectorias de panoramización envolvente.



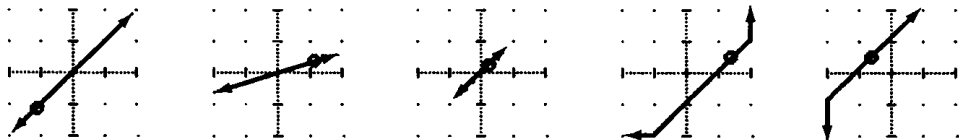
Izquierda a derecha--- El sonido se mueve de izquierda a derecha. Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas de movimiento izquierda - derecha.



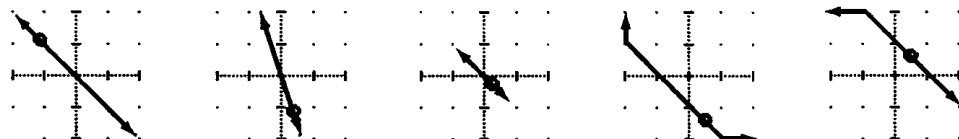
Frontal a posterior--- El sonido se mueve de adelante hacia atrás. Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas de movimiento frontal - posterior.



Posterior izquierda a frontal derecha en diagonal--- El sonido se mueve en una trayectoria diagonal desde la posición posterior izquierda a la frontal derecha. Para esta trayectoria se pueden ajustar la amplitud, la profundidad y el "offset" Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas.

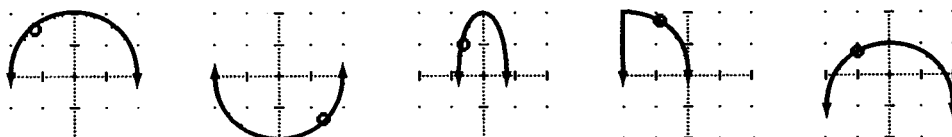


Frontal izquierda a posterior derecha en diagonal--- El sonido se mueve en una trayectoria diagonal desde la posición frontal izquierda a la posterior derecha. Para esta trayectoria se pueden ajustar la amplitud, la profundidad y el "offset" Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas.

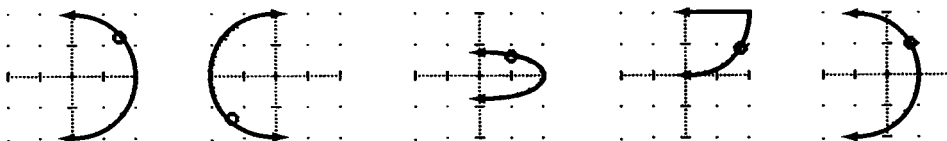




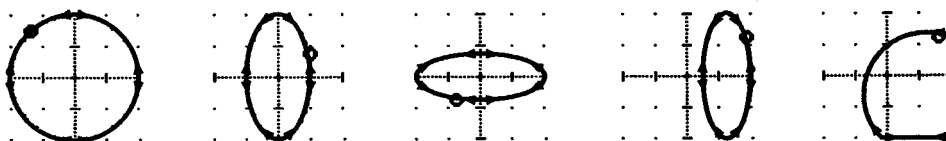
Izquierda a derecha en semicírculo--- El sonido se mueve de izquierda a derecha en una trayectoria semicircular. Utilice los parámetros de amplitud y profundidad para ajustar el tamaño y la forma del semicírculo. La forma puede ser desde un semicírculo hasta un óvalo estrecho. Utilice los parámetros de "offset" para compensar la trayectoria hacia la izquierda, derecha, adelante, o atrás. Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas.



Frontal a posterior en semicírculo--- El sonido se mueve desde la posición frontal a la posterior en una trayectoria semicircular. Utilice los parámetros de amplitud y profundidad para ajustar el tamaño y la forma del semicírculo. La forma puede ser desde un semicírculo hasta un óvalo estrecho. Utilice los parámetros de "offset" para compensar la trayectoria hacia la izquierda, derecha, adelante, o atrás. Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas.



Círculo--- El sonido se mueve en una trayectoria circular. Utilice los parámetros de amplitud y profundidad para ajustar el tamaño y la forma del semicírculo. La forma puede ser desde un círculo perfecto hasta un óvalo estrecho. Utilice los parámetros de "offset" para compensar la trayectoria hacia la izquierda, derecha, adelante, o atrás. Las siguientes ilustraciones muestran algunas trayectorias típicas.



Enlace de canales para la panoramización envolvente

1. Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 4/4.



2. Utilice los botones (SEL) para seleccionar un canal.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono ST LINK y luego pulse el botón (ENTER).
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el parámetro PATTERN, y la rueda de codificación para seleccionar un patrón.

Para los canales de entrada estéreo (17 a 24), o los canales de entrada monoaural configurados como un par estéreo, se puede seleccionar uno de ocho patrones y mover los dos sonidos de manera conjunta. Las siguientes ilustraciones muestran la forma de panoramizar los dos canales con los diversos patrones y trayectorias.

Trajectory								
Pattern								

Nota: Los ajustes ST LINK no se almacenan en los programas de librería de canales. Por tal razón, cuando se recupera un programa de canal y el canal de destino utiliza ST LINK, los ajustes de sonido envolvente del otro canal enlazado cambian para que coincidan. Además, cuando se almacenan los ajustes de sonido envolvente de un canal estéreo, sólo se almacenan los ajustes del canal seleccionado.

Por defecto, ST LINK está activado para los canales estéreo. Observe que si sólo se ha desactivado el parámetro ST LINK, es posible reescribir los movimientos de panoramización del otro canal durante la grabación de mezcla automática correspondiente.

CSR (proporción centro:lados)

Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 4/4.



Utilice los botones CURSOR para seleccionar el control CSR.

Utilice la rueda de codificación para ajustar la proporción CSR.

Para los modos de sonido envolvente 3+1 y 3+2+1 que utilizan un altavoz central, se puede utilizar el control CSR (proporción centro:lados) para ajustar la cantidad de sonido frontal-central que se oirá en el altavoz central y en los altavoces frontales izquierdo y derecho.

CSR	DESCRIPCIÓN
0.0	El sonido frontal-central sólo se oye en los altavoces izquierdo y derecho.
0.5	El sonido frontal-central se oye en los altavoces central, e izquierdo y derecho con el mismo nivel de volumen.
1.0	El sonido frontal-central sólo se oye en el altavoz central.

Notas de panoramización envolvente

Los ajustes de panoramización envolvente se pueden almacenar y recuperar por medio de las memorias de escena. Sin embargo, el ajuste del parámetro FAST de la página ROUTING 4/4 no se almacena.

Los ajustes de panoramización envolvente en tiempo real pueden ser grabados en una mezcla automática, y en la página SETUP 4/4 -Preferencias 2- se pueden elegir los parámetros de sonido envolvente a grabar: X/Y (posición de panoramización envolvente), CSR (proporción centro:lados), y SWF (subgraves).

Aunque es posible seleccionar otras trayectorias en la página ROUTING 4/4 mientras tiene lugar la grabación de mezcla automática, estas acciones no se graban. De la misma manera, el parámetro ST LINK no se puede activar o desactivar mientras se realiza una grabación. En ambos casos, aparece el mensaje "Automix Running" (mezcla automática en curso). Para automatizar estos parámetros, almacene los ajustes en una memoria de escena y utilice la mezcla automática para recuperar.

Cuando se han enlazado canales con ST LINK, se graban los movimientos de panoramización X/Y de los dos canales, independientemente del canal seleccionado. Sin embargo, los ajustes de CSR y de subgraves sólo son grabados para el canal seleccionado. Desde luego, si los canales se configuran como un par estéreo, se graban los ajustes de CSR y de subgraves de los dos canales.

Los movimientos de panoramización X/Y de los canales izquierdo y derecho de un par estéreo no se pueden grabar individualmente. Observe que si se desactiva el parámetro ST LINK después de haber grabado movimientos de panoramización X/Y, es posible reescribir los movimientos de panoramización X/Y de otro canal durante la grabación de mezcla automática correspondiente.

Modos Edición de Reguladores de Nivel y Salida de Edición

Se pueden realizar ediciones de los reguladores de nivel en tiempo real tanto en el modo Absoluto como en el modo Relativo. Estos modos determinan la interacción de los datos existentes con las ediciones de mezcla automática en tiempo real. También se pueden combinar estos modos con las opciones de Edit Out END y RET, que determinan la acción que realizarán los reguladores de nivel cuando se detenga una edición en tiempo real.

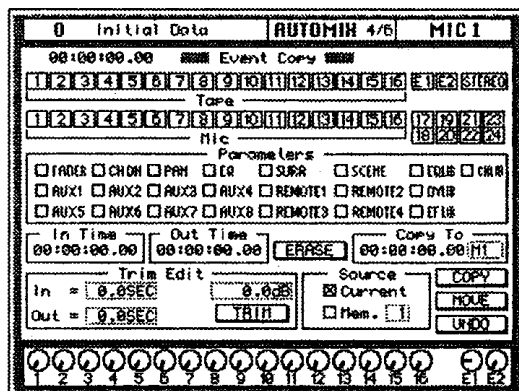
Copia de Eventos

1. Utilice el botón (ROUTING) para obtener la página ROUTING 4/6.



2. Utilice los botones CURSOR y (ENTER) para seleccionar los canales y parámetros.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar "IN Time" y ajuste con la rueda de codificación.
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar "Out Time" y cambiar el valor con la rueda de codificación.
5. Seleccione el icono EXTRACT con los botones CURSOR y pulse el botón (ENTER) para extraer los datos especificados.

La página de Copia de Eventos, que se ilustra a continuación, le permite copiar, mover, extraer y ajustar el nivel de los eventos de mezcla automática.



Los iconos de canales se utilizan para seleccionar los canales cuyos datos de mezcla automática han de editarse, y los canales que se pueden seleccionar son los siguientes: MIC/LINE 1 a 24, TAPE 1 a 16, retornos de efectos /E1, E2), y la salida estéreo. Se pueden seleccionar múltiples canales para su edición. Los canales de entrada 17 a 24 son seleccionados en pares.

Las cuadros de marcación de Parámetro se utilizan para seleccionar parámetros de edición, y pueden seleccionarse multitud de parámetros. Estos parámetros son:

- FADER - Eventos de nivel de entradas y salidas (reguladores de nivel / codificadores giratorios)
- CH ON - Eventos de activación/desactivación (silencio) de canal
- PAN - Eventos de panoramización
- EQ - Eventos de ecualización
- SCENE - Eventos de recuperación de memorias
- AUX 1-8 - Eventos de envío de auxiliares de canal (reguladores de nivel / codificadores giratorios)
- REMOTE 1-4 - Eventos MIDI remotos
- SURR - Eventos de panoramización envolvente
- EQLIB - Eventos de recuperación de programas de la librería de ecualización
- CHLIB - Eventos de recuperación de programas de la librería de canales
- DYLIB - Eventos de recuperación de programas de la librería de dinámicas
- EFLIB - Eventos de recuperación de programas de la librería de efectos

Cuando se ha seleccionado un icono de canal o un icono de parámetro, al hacer doble click sobre el botón [ENTER] se visualiza el siguiente cuadro de diálogos, que le permite seleccionar todos los canales o parámetros de una sola vez.



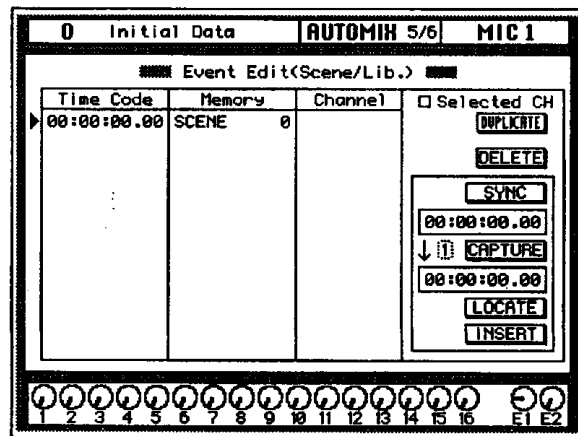
Event Edit (Scene/Lib.) (edición de eventos (escena/Librer.)

1. Utilice el botón (AUTOMIX) para obtener la página AUTOMIX 5/6.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un evento que desee editar.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono DUPLICATE y luego pulse (ENTER) para duplicar un evento.
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono DELETE y luego pulse (ENTER) para suprimir un evento.

La página Event Edit (Scene/Lib.), que se ilustra a continuación, le permite duplicar y suprimir eventos de recuperación de escenas y librerías de mezcla, e insertar nuevos eventos. Las direcciones de código de tiempo pueden capturarse instantáneamente, e insertarse nuevos eventos en los puntos capturados. La función Locate constituye una rápida manera de localizar eventos de una mezcla automática compleja.



Los eventos de recuperación de escenas de mezclas y los eventos de recuperación de programas de librería figuran en las columnas Time Code, Memory, y Channel. Los eventos pueden moverse mediante la edición de las direcciones de código de tiempo, y después se clasifican nuevamente de manera automática. En la columna Memory, se pueden editar tipos de eventos y números de memorias. En la columna Channel, se puede editar el número de canal para los eventos de EQ, de dinámicas, de efectos, y de librería de canal. Los eventos de escenas de mezclas no disponen de un valor de canal. Utilice los botones CURSOR para mover la lista de eventos hacia arriba o hacia abajo, y la rueda de codificación para editar los valores.

El evento seleccionado puede ser duplicado o suprimido mediante los iconos DUPLICATE y DELETE. Cuando se marca el parámetro Selected CH, sólo aparecen los eventos correspondientes al canal seleccionado, lo que resulta útil para la edición de una mezcla automática que conste de muchos eventos.

Cuando se pulsa el icono SYNC, se visualizan los eventos que se producen alrededor de la dirección de código de tiempo actual. El contador de código de tiempo situado debajo del icono SYNC muestra el código de tiempo entrante. Cuando se pulsa el icono CAPTURE situado por debajo, la dirección de código de tiempo actual es capturada y visualizada en la ventana inferior. Se pueden capturar hasta ocho direcciones de código de tiempo, y éstas quedan almacenadas al apagar la mesa de mezclas 02R. Para seleccionar las direcciones se utiliza el parámetro situado junto al icono CAPTURE. Cuando se pulsa el icono LOCATE, aparecen en pantalla los eventos que se producen alrededor de la dirección de código de tiempo capturada. Cuando se pulsa el icono INSERT, se inserta un nuevo evento de recuperación de escena en la dirección de código de tiempo capturada. El nuevo evento puede ser luego editado de la manera más conveniente.

Captura de Direcciones

1. Con el código de tiempos activado, pulse el botón (CAPTURE).
2. Para insertar un evento en la dirección capturada, pulse el botón (INSERT).
3. Utilice el botón (LOCATE) para localizar eventos alrededor de la dirección capturada.

Los parámetros In Time y Out Time (tiempo de entrada y tiempo de salida) se utilizan para seleccionar la gama de datos de mezcla automática que se han de editar. El parámetro Copy To (copiar en) se utiliza con la función Copy y Move/Merge (mover/combinar). Cuando el parámetro Source (fuente) se ha ajustado a Current (actual), se pueden copiar o mover los datos de la mezcla automática actual entre los parámetros In Time y Out Time a un punto especificado por medio del parámetro Copy To. Cuando Source se ajusta a una mezcla automática de 1 a 16, se pueden copiar o combinar los datos de otra mezcla automática entre los parámetros In Time y Out Time con la mezcla automática actual. La tabla siguiente indica la manera en que los datos existentes en la fuente y el destino resultan afectados por estas funciones.

Función	Datos en Fuente	Datos en Destino
Copy	Permanecen	Se reescriben
Move	Se suprimen	Se reescriben
Merge	Permanecen	Se mezclan

Erase (borrar)

La función Erase le permite suprimir los parámetros seleccionados de los canales especificados entre los puntos In Time y Out Time. Cuando se pulsa el icono ERASE, aparece un cuadro de diálogo de confirmación.

Copy (copiar)

La función Copy le permite copiar los parámetros seleccionados de los canales especificados entre los puntos In Time y Out Time. Cuando se pulsa el icono COPY, aparece un cuadro de diálogo de confirmación.

Cuando sólo se selecciona un canal como fuente, se puede especificar el canal de destino con el parámetro de canal situado junto a Copy To. El canal de destino puede seleccionarse entre MIC 1 a 16, TAPE 1 a 16, LINE 17 a 23, o EFF 1 ó 2.

Move/Merge (mover/combinar)

La función Move le permite mover los parámetros seleccionados de los canales especificados entre los puntos In Time y Out Time al punto Copy To. Cuando se pulsa el icono MOVE, aparece un cuadro de diálogo de confirmación. Cuando Source se ajusta a una memoria de mezcla automática en lugar de a la mezcla automática actual, la función Move se convierte en la función Merge.

Trim Edit (edición de ajuste de ganancia)

La función Trim Edit le permite ajustar la ganancia de los niveles de los reguladores de nivel y de los codificadores giratorios de los canales seleccionados entre los puntos In Time y Out Time. El parámetro In determina el tiempo que se tarda en llegar al nivel de ajuste de ganancia especificado después de In Time (tiempo de entrada). El parámetro Out determina el tiempo que se tarda en volver al nivel anterior antes de Out Time (tiempo de salida). Los parámetros In y Out se pueden ajustar desde 0,0 a 10,0 segundos en pasos de 0,1 segundos.

Undo (deshacer)

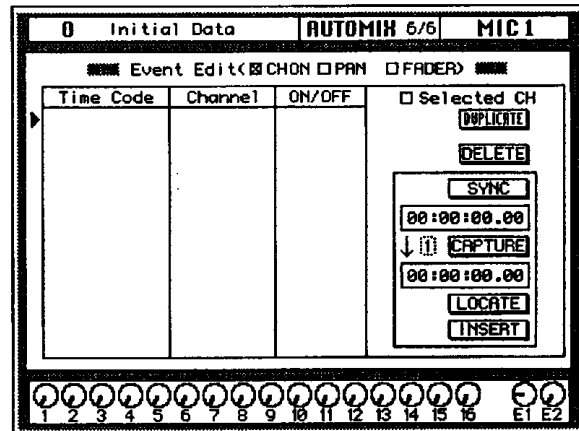
La función Undo puede usarse para deshacer operaciones de Erase, Trim, Copy, o Move/Merge. Cuando se pulsa el icono UNDO, aparece un cuadro de diálogo de confirmación.

Event Edit (CH ON, PAN, FADER) (edición de eventos) (activación de canal, panoramización, regulador de nivel)

1. Utilice el botón (AUTOMIX) para obtener la página AUTOMIX 6/6.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un evento que desee editar.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono INSERT y luego pulse (ENTER) para insertar un evento.
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono DELETE y luego pulse (ENTER) para suprimir un evento.



Captura de Direcciones

1. Con el código de tiempo activado, pulse el botón (CAPTURE).
2. Para insertar un evento en la dirección capturada, pulse el botón (INSERT).
3. Utilice el botón (LOCATE) para localizar eventos alrededor de la dirección capturada.

Los eventos de activación/desactivación de canal, panoramización y de reguladores de nivel figuran en las columnas Time Code, y Channel. Los eventos pueden moverse mediante la edición de las direcciones de código de tiempo, y después son clasificados nuevamente de manera automática. En la columna Channel, se puede editar el número de canal. El valor de la tercera columna depende del tipo de evento seleccionado, todo por medio de los cuadros de marcación CH ON (ON/OFF), PAN (L-C-R), y FADER (Db/SEG). Utilice los botones CURSOR para mover la lista de eventos hacia arriba o hacia abajo, y la rueda de codificación para editar los valores.

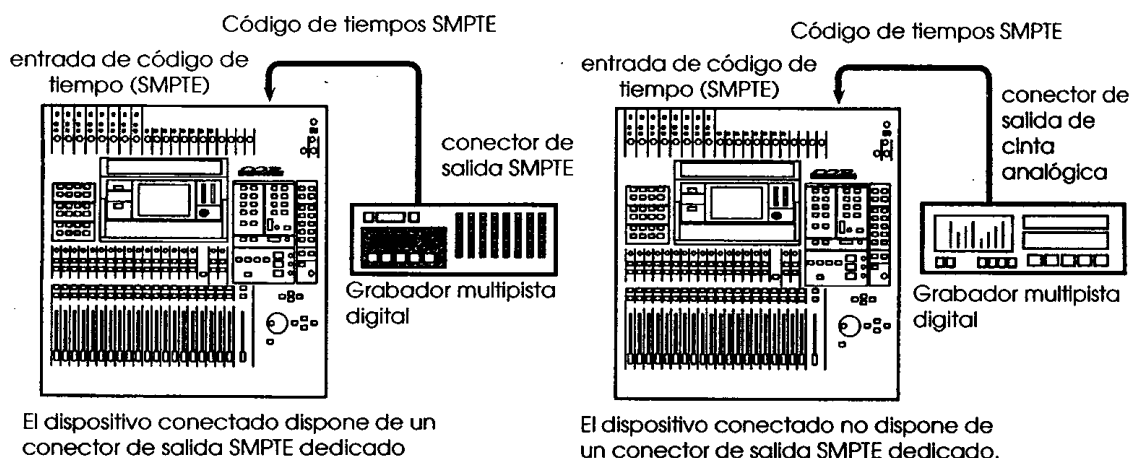
El evento seleccionado puede ser duplicado o suprimido mediante los iconos DUPLICATE y DELETE. Cuando se marca el parámetro Selected CH, sólo aparecen en la lista los eventos correspondientes al canal seleccionado, lo que resulta útil para la edición de una mezcla automática que conste de muchos eventos.

Cuando se pulsa el icono SYNC, se visualizan los eventos que se producen alrededor de la dirección de código de tiempo actual. El contador de código de tiempo situado debajo del icono SYNC muestra el código de tiempo entrante. Cuando se pulsa el icono CAPTURE situado por debajo, la dirección de código de tiempo actual es capturada y visualizada en la ventana inferior. Se pueden capturar hasta ocho direcciones de código de tiempo, y éstas quedan almacenadas al apagar la 02R. Para seleccionar las direcciones se utiliza el parámetro situado junto al icono CAPTURE. Cuando se pulsa el icono LOCATE, aparecen en pantalla los eventos que se producen alrededor de la dirección de código de tiempo capturada. Cuando se pulsa el icono INSERT, se inserta un nuevo evento en la dirección de código de tiempo capturada. El tipo de evento depende del cuadro de marcación CH ON, PAN, FADER que se marque. El nuevo evento puede ser luego editado de la manera más conveniente.

Conexiones

Si el dispositivo conectado dispone de salida directa de código SMPTE, utilice un cable de audio para conectar la salida al conector TIME CODE INPUT - SMPTE situado en la parte posterior de la 02R.

Si el dispositivo conectado no dispone de un conector de salida SMPTE dedicado, grabe el código de tiempo en una pista cualquiera (en el caso de un grabador multipista) o en una pista especial (en el caso de un grabador de vídeo o un grabador de post-producción) y conecte la salida de la pista al conector de entrada de código de tiempo de la 02R.



Utilización de Código de Tiempos MIDI (MTC)

MTC es un mensaje de Sistema MIDI que indica el tiempo absoluto en horas:minutos:segundos:fotogramas, de la misma manera que SMPTE. MTC es un método alternativo de transferencia de datos de código de tiempos de un dispositivo a otro.

Utilice MTC cuando desee sincronizar una mezcla automática de la 02R con secuenciadores MIDI o un grabador multipista que disponga de conectores de salida MTC. Utilice un cable MIDI para conectar el conector de salida MTC del dispositivo controlador al conector TIME CODE INPUT - MTC situado en la parte posterior de la 02R. La mesa de mezclas puede disponer de la toma MTC o MIDI IN para recibir MTC, y la primera toma que reciba MTC tiene prioridad. Mientras se lee MTC en el conector MIDI IN, cualquier MTC que llegue al conector MTC es ignorado, y viceversa.

Utilización del reloj MIDI

La mezcla automática puede ser referenciada a un MIDI Clock (reloj MIDI) externo, y soporta Timing Clock (F8H) [reloj de tiempo], Start (FAH) [comienzo], Continue (FBH) [continuación], Stop (FCH) [parada], y Song Position Pointers (F3H,**H, **H) [indicadores de posición de canción].

Utilice un reloj MIDI cuando desee sincronizar una mezcla automática con un secuenciador MIDI que no soporte la norma MTC. Utilice un cable MIDI para conectar el conector MIDI OUT del dispositivo controlador al conector TIME CODE INPUT-MTC situado en la parte posterior de la 02R.

Offset (compensación)

Con la utilización de Offset, se pueden mover los eventos de la mezcla automática hacia atrás o hacia adelante con respecto al código de tiempo entrante.

Para las referencias de tiempos SMPTE, MTC e INT, el offset se especifica en horas, minutos, segundos y fotogramas.

Offset

+00:00:00.00

Para MIDI, se especifica en compases, tiempos, reloj MIDI, y Compases de Tiempos.

Offset

0. 0.00 4/4

Aux Output Select (selección de salida de auxiliares)

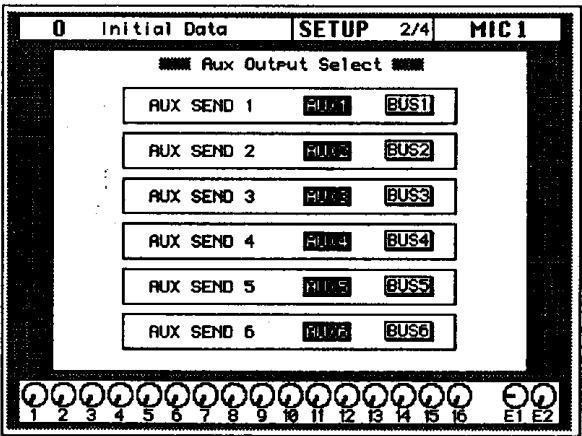
1. Utilice el botón (SETUP) para obtener la página SETUP 2/4.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar los iconos AUX y BUS, y luego el botón (ENTER) para ajustarlos.

Con la utilización de la función Aux Output Select, las salidas de buses pueden ser asignadas a las salidas analógicas de envío de auxiliares, proporcionando así salidas de buses analógicas. Las señales de buses 1 a 6 se pueden asignar individualmente a las salidas de envío de auxiliares 1 a 16.

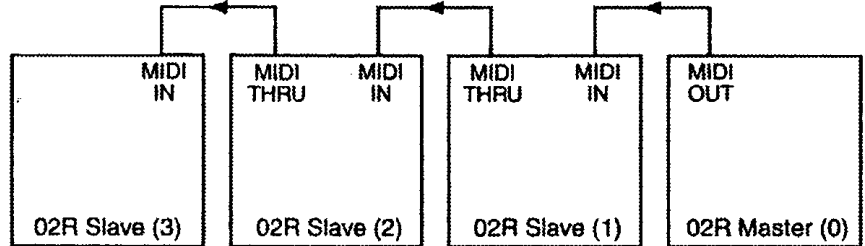
A continuación se puede observar la página SETUP 2/4 - Aux Output Select.



En principio, los buses de auxiliares se asignan a las salidas analógicas de auxiliares. Un icono AUX o BUS resaltado indica el bus que ha sido asignado a una salida determinada.

Enlace MIDI

Cuando se utilizan varias mesas de mezclas 02R en cascada, la 02R que actúa de maestra puede controlar una serie de funciones, ver lista más adelante, de la 02R esclava a través de MIDI. Las mesas de mezclas maestra y esclava deben conectarse de la manera siguiente.



En la 02R maestra, debe activarse la preferencia Tx 02R Link Message. En la 02R esclava debe activarse la preferencia Rx 02R Link Message. Véase “Preferencias” en la página 53. Los mensajes MIDI son procesados independientemente de los ajustes de MIDI Channel.

Ordenes de enlace

- Recuperación y almacenamiento de memorias de escena (incluyendo el título)
- Recuperación y almacenamiento de memorias de mezcla automática (incluyendo el título)
- Mezcla automática, Nueva y Deshacer
- Funciones de transporte de mezcla automática (Auto Rec, Record, Play, Stop, Abort)

Parámetros de enlace

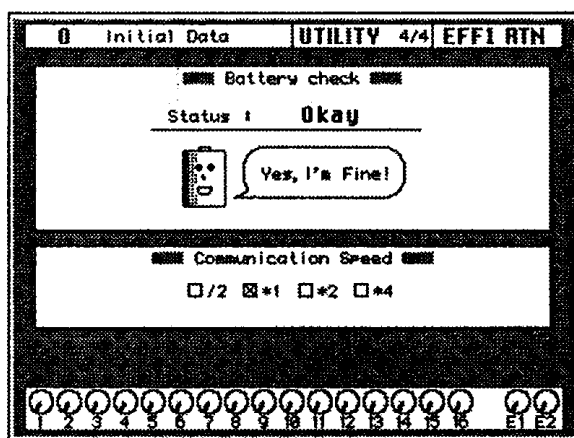
- Punto medidor de patch de módulo de entrada
- Punto medidor de patch de módulo de salida
- Medidor de retención de picos
- Activar mezcla automática
- Retorno de regulador de nivel de mezcla automática (Salida de edición)
- Tiempo de retorno de regulador de nivel de mezcla automática (Salida de edición)
- Reescribir en mezcla automática
- Mezcla automática relativa
- Motor de mezcla automática
- Fotograma de mezcla automática
- MTC de mezcla automática
- Tiempo de comienzo del generador de mezcla automática Hora, minuto, segundo, fotograma
- Compensación de código de tiempo de mezcla automática

Communication Speed (velocidad de comunicación)

1. Utilice el botón (UTILITY) para obtener la página UTILITY 4/4.



La sección Communications Speed de la página UTILITY 4/4, le permite monitorizar la velocidad del puerto TO HOST que se utiliza con programas de ordenador tales como el Project Manager o el Visualizer. El ordenador anfitrión controlador configura automáticamente la velocidad de las comunicaciones, por lo que no tiene que preocuparse de estos ajustes. Una vez que se ha establecido la velocidad de comunicaciones entre la 02R y el ordenador anfitrión, ya puede cambiar la velocidad de comunicación sólo en el ordenador, y los cuadros de marcación de la página UTILITY 4/4 quedan de color gris.



La velocidad *1 es la velocidad por defecto de 38,4 kbps.

Solo

1. Utilice el botón (SETUP) para obtener la página SETUP 1/4.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el "Mode" (modo) deseado y luego pulse el botón (ENTER).

3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar "Status" (estado) y luego pulse el botón (ENTER).

Modo de grabación:

4. Seleccione un punto "Listen" (escucha) con los botones CURSOR y luego pulse el botón (ENTER).

5. Seleccione el icono "Solo Level" (nivel de solo) y ajuste el nivel con la rueda de codificación.

Modo Mezcla final:

6. Utilice los botones CURSOR para seleccionar los canales "Solo Safe" (salvar solo) y luego pulse el botón (ENTER) para activar/desactivar el canal seleccionado.

A continuación se puede observar la página SETUP 1/4 -Solo.

Funciones de Solo

- **Status** - Esta orden determina el bus que se utilizará al pulsar el botón [SOLO]. Si se selecciona "Recording" (grabación), se usará el bus Solo. Si se selecciona "Mixdown" (mezcla final), las señales seleccionadas mediante la combinación del botón [SOLO] y del botón [ON] serán enviadas al bus estéreo, y todos los demás canales quedarán desactivados.

- **Listen** - Esta orden sólo funciona en "Recording Mode" (modo de grabación). Selecciona el punto del que se tomará la señal de monitorización de Solo. Se puede seleccionar como puntos de monitorización "Pre Fader" (antes del regulador de nivel) o "After Pan" (después de la panoramización).

En "Mixdown Mode", la señal siempre se toma después de la monitorización y esta función se queda de color gris.

- **Mode** - Esta orden controla los canales que se añadirán a Solo. Si se selecciona "Mix Solo" (solo mezcla), todos los canales que se seleccionen como ON se añadirán a la salida. Si se selecciona "Last Solo" (último solo), se dará salida al último canal que se haya seleccionado como ON.

Si sólo se desea escuchar un canal por vez en el modo solo, seleccione "Last Solo".

- **Solo Level** - Este icono giratorio controla el nivel de salida enviado al bus Solo en "Recording Mode".

En "Mixdown Mode", la señal es enviada al bus estéreo y este icono queda de color gris.

- **Cue Dim** - Este icono giratorio ajusta el nivel al que disminuirán las salidas de indicación cada vez que se activa el interfono.

- **Solo Safe** - Cinta, Mic, línea, y efectos - Estas funciones anulan la selección de activación/desactivación de solo. Si se ajusta un canal que ya había sido ajustado a Solo ON, a Solo Safe, cada vez que se seleccione Solo, el canal permanecerá siempre en estado ON en "Mixdown Mode"

Esta función no tiene ningún efecto en "Recording Mode".

Utilización de Solo

1. Pulse el botón (SOLO)

Los diodos LED de todos los botones (ON) comienzan a parpadear.

2. Pulse los botones (ON) de los que canales que desea que queden solos.

Los diodos LED de todos los botones (ON) seleccionados se iluminan de manera continua. Si se selecciona "Last Solo" en la orden "Status", sólo el último canal que se haya seleccionado quedará solo.

3. Pulse el botón (SOLO) una vez más para cancelar la función solo.

View (ver)

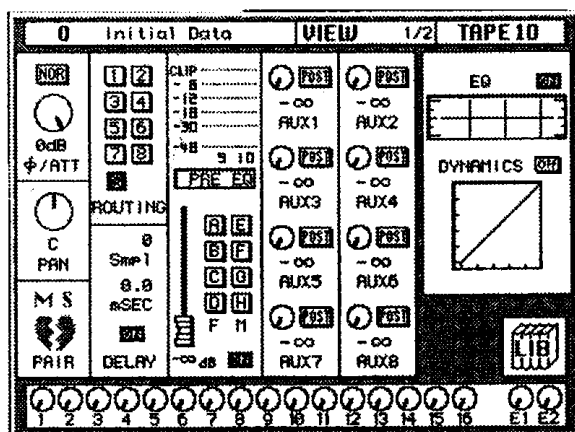
1. Utilice el botón (VIEW) para obtener la página VIEW 1/2.



2. Seleccione un canal pulsando uno de los botones (SEL).
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un ítem.
4. Ajuste el valor del ítem con la rueda de codificación y/o el botón (ENTER).
5. Para ajustar la EQ (ecualización), utilice los botones CURSOR para la curva de EQ y luego pulse el botón (ENTER). La 02R cambiará a la función de visualización de EQ.
6. Para ajustar la dinámica, seleccione la curva de dinámica con los botones CURSOR y luego pulse el botón (ENTER). La 02R cambiará a la función de visualización DYNAMICS.

La función de visualización VIEW le permite ver todos los parámetros de un canal individual de una mirada y ajustar cualquier parámetro que desee cambiar. Se pueden ver los canales de entrada (MIC/LINE 1 a 16, LINE 17/18 a 23/24) y los canales de cinta y de retorno de efectos (TAPE 1 a 16, EFF1 y EFF2).

A continuación se puede observar la página VIEW 1/2.



A diferencia de las funciones de visualización anteriores de esta sección, la función de visualización sólo muestra el canal seleccionado en el momento actual.

Fase/Atenuación

Cada vez que se pulse el botón [ENTER], la fase alternará entre NOR (normal) y REV (inverso). Gire la rueda de codificación para ajustar el grado de atenuación.

El funcionamiento de los canales de entrada 17 a 24, y los canales MIC o TAPE configurados como pares estéreo es el siguiente: puesto que sólo se visualiza un control de atenuación en la página View, las funciones de atenuación de cada canal están enlazadas para preservar así sus ajustes relativos. Si el canal cuyo control no puede verse llega al ajuste de atenuación mínimo o máximo, aparecerá un mensaje. Los indicadores de los botones PAN [L/ODD] y [R/EVEN] (izquierda/pares) (derecha/impares) indican si se ha seleccionado el canal izquierdo o el derecho como par.

Estos controles duplican la función fase/atenuación.

Pan (Panoramización)

Gire la rueda de codificación para ajustar la posición de panoramización. Puede que encuentre que los controles PAN del grupo SELECTED CHANNEL resultan más convenientes para el ajuste de la posición de panoramización.

Cuando pulse el botón [ENTER], el canal se enlazará con su canal adyacente en el modo GANG. Las líneas de puntos indicarán la conexión al canal correspondiente. Pulse el botón [ENTER] nuevamente para volver al modo INDIVIDUAL.

MS

El icono MS se utiliza para activar o desactivar la función MS Decoding (decodificación MS). Cuando se activa la función MS, los canales son configurados como un par estéreo automáticamente, y cuando el par estéreo es cancelado, la función MS se desactiva. Véase la página 49 para más información acerca del tema.

Pair (par)

Cada vez que se pulse el botón [ENTER], PAIR se ajustará o cancelará alternativamente. Pair sólo es de aplicación a los canales de entrada y de retorno de cinta individuales.

Si el canal seleccionado es uno de los canales de entrada estéreo o de los canales de retorno de efectos, la función PAIR no tiene aplicación. En lugar de ello se visualizará el icono de panoramización del canal opuesto.

Routing (direccionamiento)

Utilice los botones CURSOR para seleccionar la asignación de direccionamiento. Cada vez que pulse el botón [ENTER], la dirección seleccionada se activará o desactivará alternativamente. Quizás encuentre que los botones ROUTING del grupo SELECTED CHANNEL resultan más convenientes para seleccionar las direcciones.

Delay (retardo)

Gire la rueda de codificación en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el retardo y en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuirlo. Con los botones CURSOR se puede seleccionar "Smpl" (muestras) o "mSEC" (milisegundos). Pulse el botón [ENTER] para activar o desactivar el retardo.

Nota: El procedimiento de afinación exacta no está disponible en esta función de visualización.

Meter Source Point (punto fuente del medidor)

Cuando el cursor está situado en esta parte de la pantalla, al pulsar el botón [ENTER], se puede hacer un ciclo entre los puntos fuentes del medidor -PRE EQ, POST EQ, o POST FADER. También existen medidores de nivel para el par de canales (el seleccionado y su correspondiente compañero par o impar).

Input Patching (conexión de entradas)

1. Utilice el botón (SCENE MEMORY) para obtener la página SCENE 4/5.



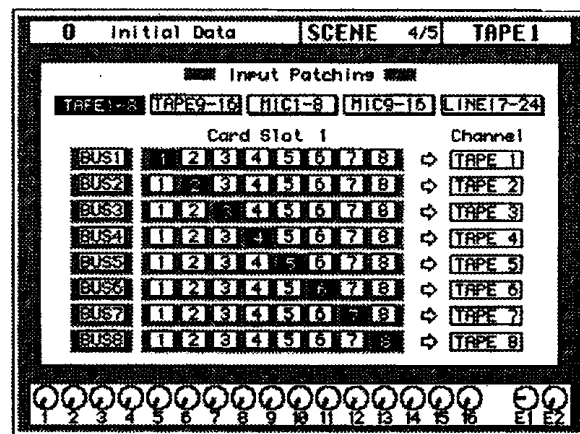
2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un icono de entrada y luego el botón (ENTER) para seleccionar el grupo de canal de entrada.

También se pueden utilizar los botones (SEL) para seleccionar grupos de canales de entrada.

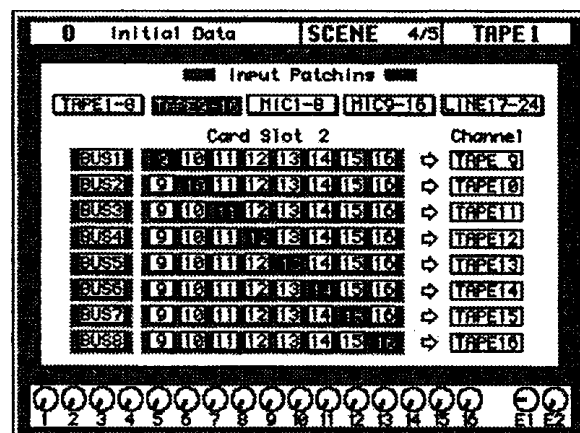
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar una fuente de señal y luego el botón (ENTER) para ajustarla.

La función Input Patching le permite seleccionar las fuentes de señal de los canales MIC/LINE 1 a 24 y los canales TAPE 1 a 16. Se puede seleccionar la misma fuente para varios canales. Las salidas de buses se pueden conectar a los canales TAPE para la monitorización y subagrupación de salida buses. Con el objeto de evitar que se produzca un bucle de realimentación, no se pueden seleccionar salidas de buses a las que se direcciona un canal, o direccionar un canal al bus seleccionado como su fuente de señal. En cualquiera de los dos casos aparecerá un mensaje de advertencia.

A continuación se observa la página TAPE 1-8 de SCENE 4/5. En esta página se puede seleccionar una entrada de tarjeta de 1 a 8 o el bus de salida correspondiente a los canales TAPE 1 a 8.



A continuación se observa la página TAPE 9-16 de SCENE 4/5. En esta página se puede seleccionar una entrada de tarjeta de 9 a 16 o el bus de salida correspondiente a los canales TAPE 9 a 16.



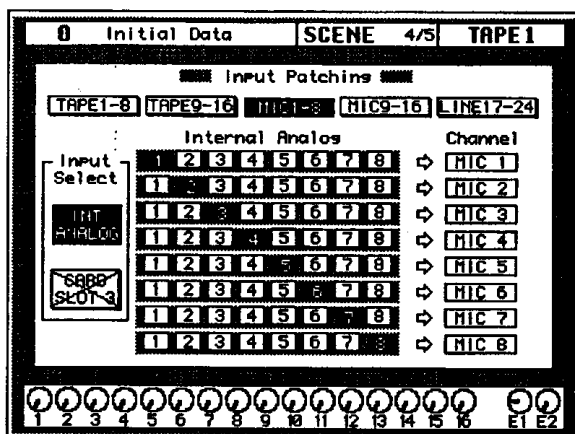
En el modo 24bit MODE no se pueden seleccionar buses individuales. Si intenta seleccionar un bus, aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación que se aquí se ilustra. Elija EXECUTE para asignar todos los buses a las entradas de tarjeta.



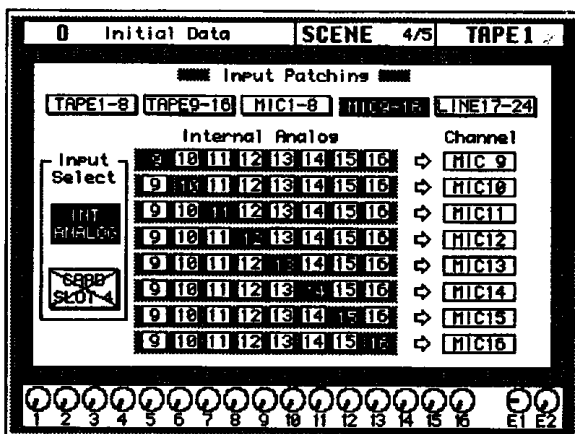
De la misma manera, si se configura una ranura al modo 24bit MODE, todos los buses son asignados a las entradas de tarjeta, y si intenta seleccionar una tarjeta de entrada, aparece el cuadro de diálogo de confirmación aquí ilustrado. Elija EXECUTE para cancelar todas las asignaciones de buses.



A continuación se puede observar la página MIC 1-8 de SCENE 4/5. En esta página se pueden seleccionar entradas internas o de ranuras 3 de 1 a 8. Los parámetros de selección de entrada INT ANALOG y CARD SLOT 3 también aparecen en la página DIGITAL I/O 2/5 (Input Signal Select).



A continuación se puede observar la página MIC 9-16 de SCENE 4/5. En esta página se pueden seleccionar entradas internas o de ranuras 4 de 9 a 16. Los parámetros de selección de entrada INT ANALOG y CARD SLOT 4 también aparecen en la página DIGITAL I/O 2/5 (Input Signal Select).



Los ajustes de conexión de entradas se almacenan en memorias de escenas.

MIDI Control Change Assign (Asignación de cambios de control MIDI)

1. Utilice el botón (MIDI) para obtener la página MIDI 4/5.



MIDI

2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar la columna Control Change, y la rueda de codificación para seleccionar un cambio de control.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el tipo de parámetro, el tipo de canal, y los parámetros de número de canal, y la rueda de codificación para ajustarlos.
4. Para inicializar las asignaciones, use los botones CURSOR para seleccionar un mapeado (P.MIX01, 02R, 03D) y luego pulse el botón (ENTER).

Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Por defecto se selecciona "CANCEL".

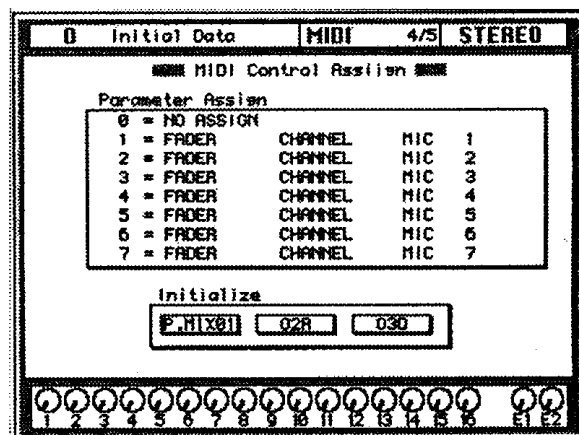
5. Utilice los botones CURSOR para seleccionar EXECUTE y luego pulse el botón (ENTER).

La página MIDI Control Assign se utiliza para asignar los parámetros de la 02R a MIDI Control Change (cambios de control MIDI), que puede usarse para controlar los ajustes de mezcla de la 02R en tiempo real. Los ajustes de mezcla de la 02R pueden ser controlados mediante la transmisión de cambios de control provenientes de otros dispositivos MIDI. Un sintetizador con controles deslizantes asignables, por ejemplo. Observe que la 02R no transmite mensajes de cambio de control.

Se pueden asignar hasta 114 parámetros de mezcla de 02R a los Cambios de Control 0 a 95, y 102 a 119 (los cambios de control 96 a 101 no están disponibles para sus utilización).

Para poder utilizar los mensajes de Cambio de Control, asegúrese de que el parámetro Receive Channel Control Change está activado en la página MIDI Setup.

A continuación se puede observar la página MIDI 4/5 - MIDI Control Assign.



Los parámetros de la ventana Parameter Assign de esta página constan de cuatro columnas. De izquierda a derecha: número de Cambio de Control (0 a 95 y 102 a 119), tipo de parámetro (FADER ON, PANPOT, BALANCE, SURROUND y EQ), tipo de canal (CHANNEL, AUX 1-8 SEND) y número de canal (MIC 1-16, LINE 17-24, TAPE 1-16, EFF1, EFF2, ST MASTER).

Los parámetros pueden ser reajustados a sus asignaciones iniciales con la función Initialize de la 02R. Además, se incluyen los mapas de parámetros de Control Change de la Mesa de Mezclas Programmable Mixer 01 y la Mesa de Mezclas de Mezclas Digital 03D de Yamaha. Puede utilizar estos mapas al controlar la 02R desde una de estas mesa de mezclas.

MIDI Remote (control remoto por MIDI)

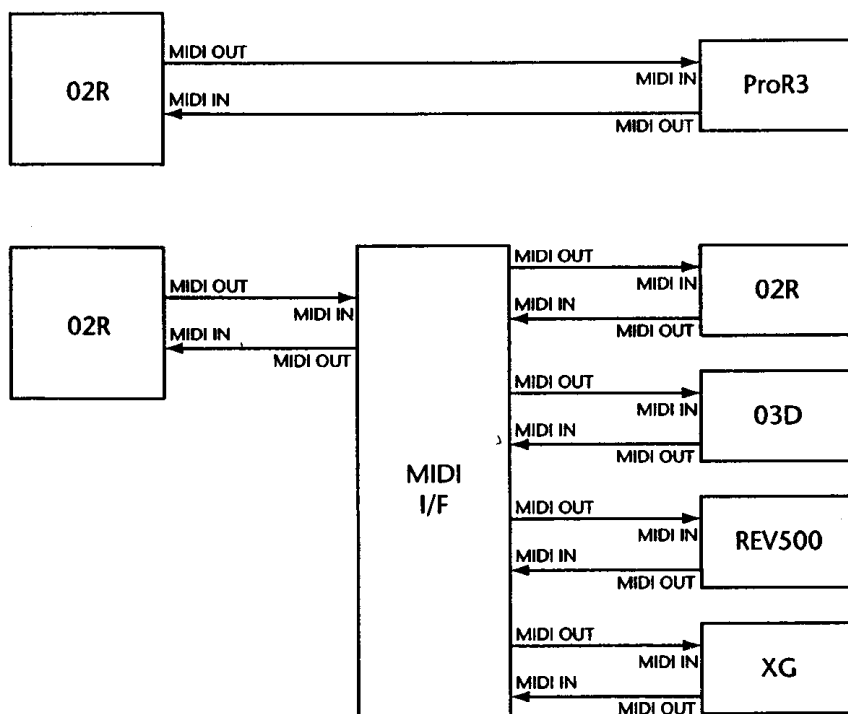
La función MIDI Remote le permite controlar otro equipo MIDI desde la 02R. La conexión se realiza mediante las conexiones MIDI IN y MIDI OUT. El equipo remoto puede ser controlado con los reguladores de nivel, los codificadores giratorios, los botones (ON), los botones CURSOR, y la rueda de codificación. Las operaciones de MIDI remoto son grabadas por la mezcla automática, por lo que se pueden automatizar los ajustes en tiempo real del otro equipo MIDI.

La 02R puede controlar los siguientes sistemas MIDI:

- Bus/Aux Master (controla los envíos de bus y de niveles de la 02R.
- Control de Máquina MIDI.
- Mesas de mezclas digitales -Programmable Mixer 01, 02R, 03D de Yamaha.
- Generador de Tonos GM
- Generador de Tonos XG
- Procesadores de efectos digitales -ProR3, REV500 de Yamaha.
- Pro Tools

Conexiones de MIDI Remote

El equipo remoto es conectado a la 02R por medio de las conexiones MIDI IN y MIDI OUT. A continuación se muestran dos configuraciones típicas.



Configuración de remotos

1. Utilice el botón (MIDI) para obtener la página MIDI 5/5.



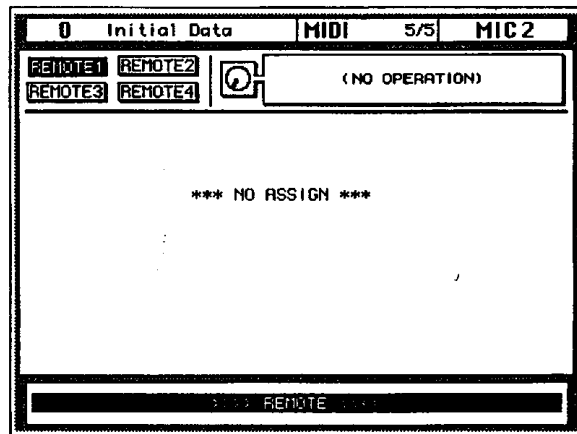
El botón (FLIP) parpadea.

Para obtener MIDI 5/5 rápidamente, mantenga pulsado el botón (FLIP) durante un segundo.

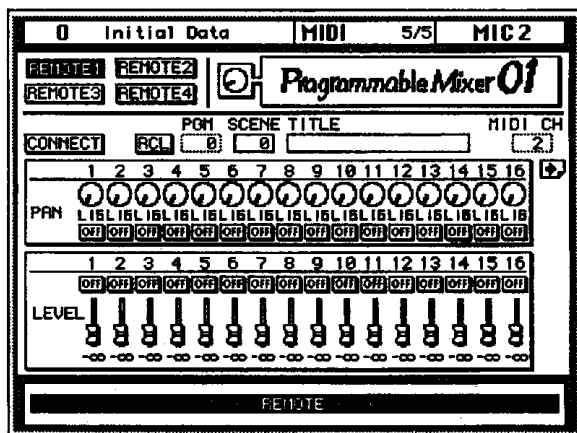
2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un icono REMOTE y luego pulse el botón (ENTER) para activarlo.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el icono giratorio, y la rueda de codificación para seleccionar una configuración de remoto.
4. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el parámetro MIDI CH, y la rueda de codificación para seleccionar un canal MIDI para el remoto.

Sólo pueden seleccionarse los canales MIDI que no sean los canales MIDI seleccionados en la página MIDI 5/5.

Las operaciones MIDI Remote tienen lugar en la página MIDI 5/5 que se ilustra más adelante. Pueden estar activos al mismo tiempo hasta cuatro remotos, cada uno funcionando en un canal MIDI diferente. Para seleccionar los remotos se utilizan los iconos REMOTE 1 a 4.



En la página que aparece a continuación, se ha seleccionado la configuración de Programmable Mixer 01 para ser utilizada con REMOTE 1. Puede seleccionarse la misma configuración para ser utilizada con varios remotos. De manera que puede, por ejemplo, controlar dos o tres 02R de forma remota.

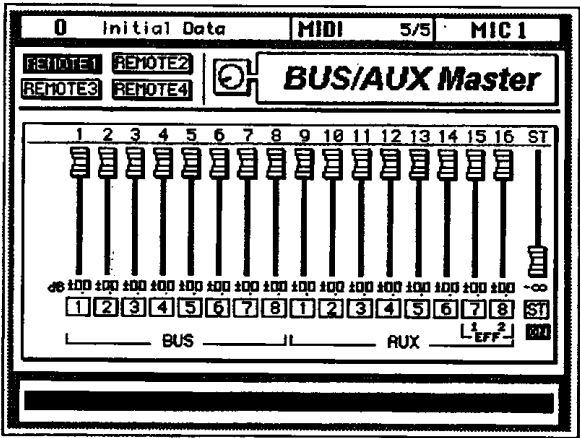


Mientras está seleccionada la página MIDI 5/5, los siguientes controles no tienen ningún efecto en la 02R (fundamentalmente estos controles están en un estado de desactivación local): reguladores de nivel de la 02R, codificadores giratorios, botones [ON], botones MIC/LINE [SEL] 1 a 16, botones CURSOR, y rueda de codificación. Como recordatorio de esta situación, en la parte inferior de la página MIDI 5/5 parpadeará el mensaje ">>>>REMOTE<<<<".

En las siguientes páginas se explican las diversas configuraciones de remoto.

BUS/AUX Master

La página Bus/Aux Master no es realmente una página de MIDI Remote ya que controla los niveles de salida de bus, envío de auxiliares y el master estéreo de la misma 02R. Aunque es similar a la página METER 3/3, esta página le permite utilizar los reguladores de nivel en lugar de la rueda de codificación para ajustar los niveles.



Mientras está seleccionada la página BUS/AUX Master, se pueden utilizar los botones del canal MIC [SEL] 1 a 14 para construir y separar los pares de auxiliares. Para construir un par, mantenga pulsado los botones [SEL] de los dos canales. Cuando aparezca el cuadro de diálogo Make Pair, seleccione EXECUTE para emparejar los canales. Los ajustes de canal que se copien en el otro canal dependen del botón [SEL] que se pulse primero. Por ejemplo, si pulsa el botón [SEL] MIC 1 y luego el botón [SEL] MIC 2, los ajustes del canal de bus 1 se copian en el canal de bus 2 y viceversa. El cuadro de diálogo Make Pair, que se ilustra a continuación, indica en qué dirección se copiarán los ajustes de los canales.



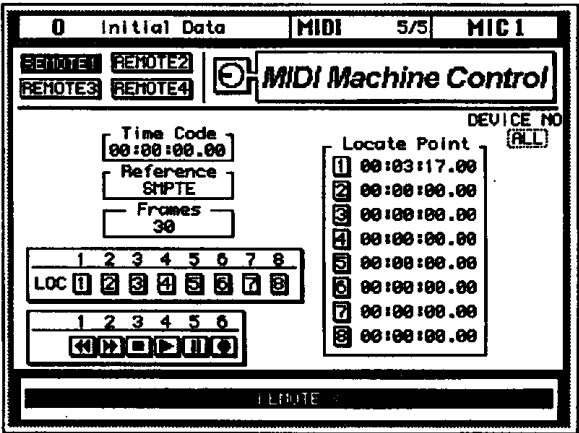
Para cancelar un par de canales, pulse los dos botones [SEL] y elija EXECUTE en el cuadro de diálogo Break Pair.

Control de Máquina por MIDI

La 02R puede utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de cualquier dispositivo que soporte MMC (MIDI Machine Control), por ejemplo un grabador.

Controles de 02R		Parámetros del dispositivo MMC
Botones [ON]	MIC 1	Rebobinado
	MIC 2	Avance rápido
	MIC 3	Parada
	MIC 4	Reproducción
	MIC 5	Pausa
	MIC 6	Grabación
	TAPE 1-8	Recuperación de puntos de localización 1-8

Las funciones de transporte del dispositivo que soporta MMC pueden controlarse desde la 02R con los botones [ON] MIC 1 a 16. Se pueden determinar hasta ocho puntos de localización por medio de los botones CURSOR y la rueda de codificación, mientras que los botones [ON] TAPE 1 a 8 se utilizan para localizar los puntos especificados. Estos puntos de localización se enlazan con los buffers de captura del modo Automix, y si se da entrada a código de tiempo, pulse el botón [ENTER] mientras el cursor se encuentre sobre el número de punto de localización para capturar el código de tiempo. La referencia de tiempos y la velocidad de los fotogramas también se enlazan con el modo Automix. Ajuste el número de dispositivo (DEVICE NO) para que concuerde con el asignado al dispositivo MMC.



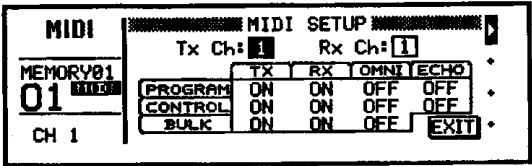
Programmable Mixer 01 de Yamaha

Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de una Mesa de Mezclas Programable 01 de Yamaha.

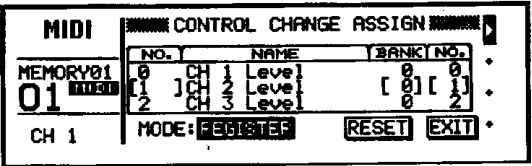
Controles de 02R		Parámetros del Programmable Mixer 01
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Niveles de canal 1-16
	17/18	Nivel de entrada estéreo
	STEREO	Nivel de salida estéreo
Codificadores giratorios	TAPE 1-16	Panoramizaciones de canal de entrada 1-16
	EFF1 & EFF2	Niveles de retornos de efectos 1 y 2
Botones [ON]	MIC 1-6	Activación / desactivación de canal 1-16
	EFF1 & EFF2	Activación / desactivación de retornos de efectos 1 y 2
	17/18	Activación / desactivación de entrada estéreo
	STEREO	Activación / desactivación de salida estéreo
Funciones de visualización		Recuperación de escena de mezcla

Configuración de la Mesa de Mezclas Programable 01

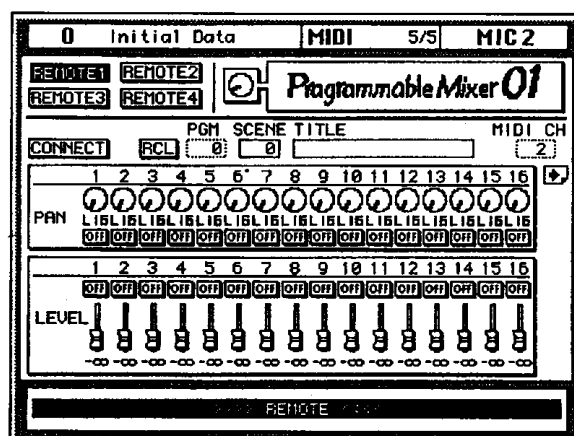
En la página MIDI SETUP de la Mesa de Mezclas Programable 01, ajuste los parámetros PROGRAM, CONTROL, y BULK tal como se indica a continuación. Ajuste los parámetros Tx Ch y Rx Ch (canales de transmisión y recepción) para que coincidan con los ajustes de Canal de Transmisión y Canal de Recepción MIDI de la página MIDI 1/5 de la 02R.



En la página CONTROL CHANGE ASSIGN de la Mesa de Mezclas Programable 01 ajuste el modo Control Change a REGISTER, tal como se indica a continuación.

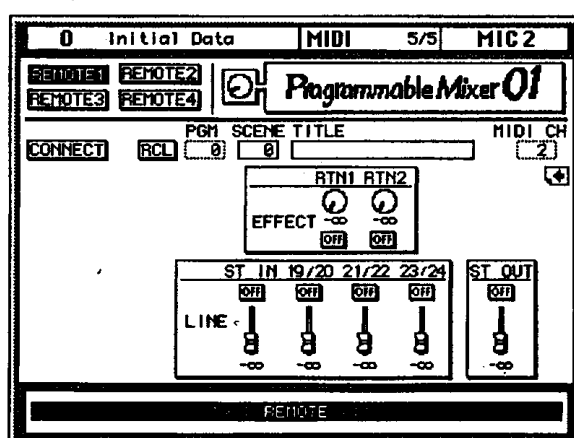


Existen dos páginas para el control remoto de la Mesa de Mezclas Programable 01. Las páginas pueden seleccionarse mediante el icono de página situado en la parte derecha de cada página, o haciendo funcionar uno de los controles de la página. Por ejemplo, si se hace funcionar el regulador de nivel 16 se visualizará la primera página, mientras que si se hace funcionar el regulador de nivel 17/18 se visualizará la segunda página.



Cuando se conecta la 02R o la Mesa de Mezclas Programable 01 por primera vez, o se enciende por primera vez, utilice la función CONNECT y así actualizar los controles de la 02R para que concuerden con los de la Mesa 01. Cuando se utiliza la función CONNECT, los ajustes de la Mesa de Mezclas 01 son copiados en la 02R.

Las memorias de escena de la Mesa de Mezclas Programable 01 pueden recuperarse desde cualquiera de las dos páginas. Para ello, use el parámetro PGM para seleccionar un Cambio de Programa MIDI de 0 a 127. Cuando pulse el icono RCL, se recuperará la memoria de escena correspondiente de la Mesa de Mezclas 01, y los controles de la 02R se trasladarán a sus nuevas posiciones. El número de SCENE y los parámetros TITLE no cambian hasta que se recupere la escena. Luego se visualizarán el número de memoria de escena y el título. Las posiciones de los reguladores de nivel de la 02R se corresponden con las posiciones de los reguladores de nivel de la Mesa 01. De la misma manera, los indicadores de los botones [ON] de la 02R muestran los canales de la Mesa de Mezclas 01 que están activados y los que están desactivados.



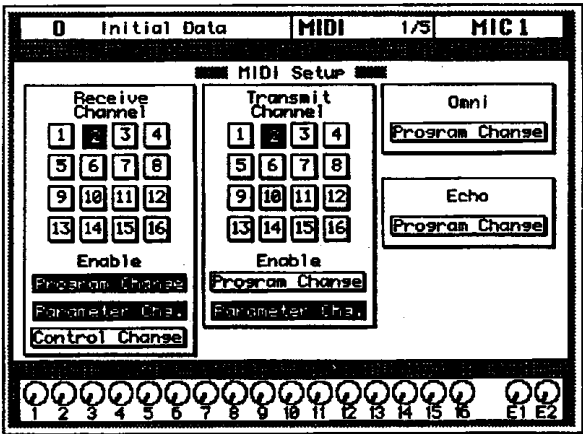
Mesa de Mezclas Digital 02R de Yamaha

Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de otra Mesa de Mezclas Digital 02R de Yamaha.

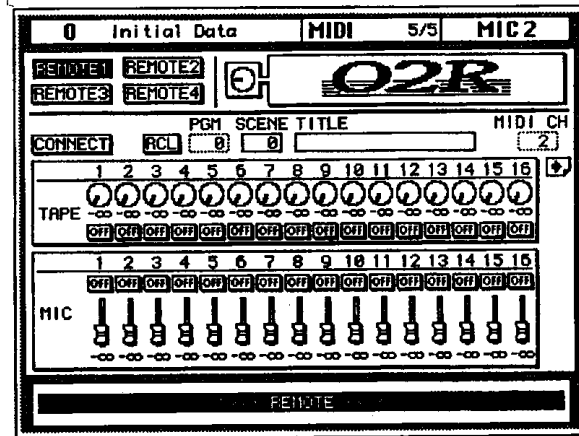
Controles de 02R		Parámetros de la Mesa de Mezclas 02R
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Niveles MIC 1-16
	LINE 17-24	Niveles LINE 17-24
	STEREO	Nivel de salida estéreo
Codificadores giratorios	TAPE 1-16	Niveles TAPE 1-16
	EFF1 & EFF2	Niveles de retornos de efectos 1 y 2
Botones [ON]	MIC 1-16	Activación / desactivación MIC 1-16
	LINE 17-24	Activación / desactivación LINE 17-24
	EFF1 & EFF2	Activación / desactivación de retornos de efectos 1 y 2
	STEREO	Activación / desactivación de salida estéreo
Funciones de visualización		Recuperación de escena de mezcla

Configuración remota de la mesa de mezcla 02R

En la página MIDI 1/5 de la 02R remota, ajuste los parámetros de Cambio de Programa y de Cambio de Parámetro tal como se indica a continuación. Ajuste los canales de transmisión y recepción MIDI para que coincidan con los de la 02R encargada del control.

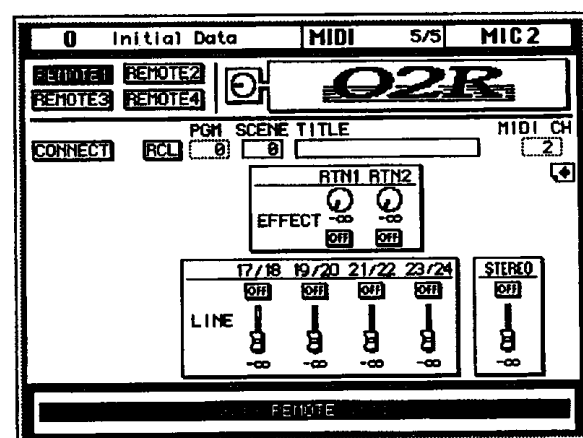


Existen dos páginas para el control remoto de la Mesa de Mezclas 02R. Las páginas pueden seleccionarse mediante el icono de página situado en la parte derecha de cada página, o haciendo funcionar uno de los controles de la página. Por ejemplo, si se hace funcionar el regulador de nivel 16 se visualizará la primera página, mientras que si se hace funcionar el regulador de nivel 17/18 se visualizará la segunda página.

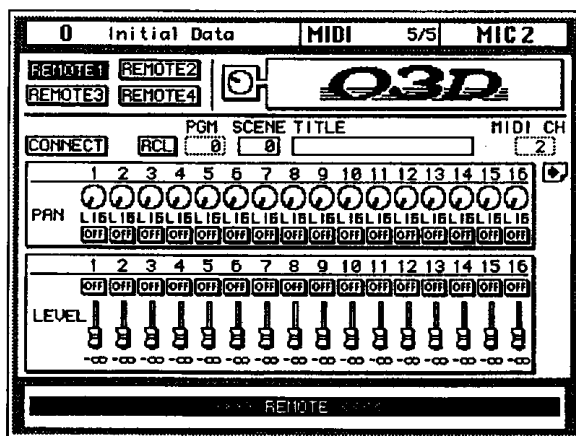


Cuando se conectan, o encienden, las 02Rs por primera vez utilice la función CONNECT y así actualizar la 02R encargada del control de tal forma que sus controles concuerden con los de 02R remota. Cuando se utiliza la función CONNECT, los ajustes de la Mesa de Mezclas 02R remota son copiados en la 02R encargada del control.

Las memorias de escena de la Mesa de Mezclas 02R remota pueden ser recuperadas desde cualquiera de las dos páginas. Para ello, use el parámetro PGM para seleccionar un Cambio de Programa MIDI de 0 a 127. Cuando pulse el icono RCL, se recuperará la memoria de escena correspondiente de la Mesa de Mezclas 02R remota, y los controles de la 02R encargada del control se trasladarán a sus nuevas posiciones. El número de SCENE y los parámetros TITLE no cambian hasta que se recupere la escena. Luego se visualizarán el número de memoria de escena y el título. Las posiciones de los reguladores de nivel de la 02R encargada del control se corresponden con las posiciones de los reguladores de nivel de la 02R remota. De la misma manera, los indicadores de los botones [ON] de la 02R encargada del control muestran los canales de la Mesa de Mezclas 02R remota que están activados y los que están desactivados.

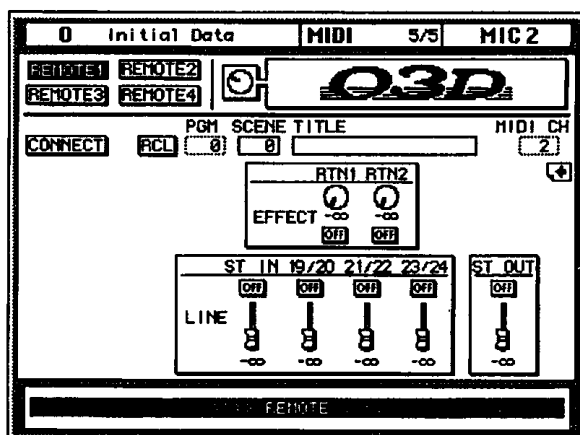


Existen dos páginas para el control remoto de la Mesa de Mezclas 03D. Las páginas pueden seleccionarse mediante el icono de página situado en la parte derecha de cada página, o haciendo funcionar uno de los controles de la página. Por ejemplo, si se hace funcionar el regulador de nivel 16 se visualizará la primera página, mientras que si se hace funcionar el regulador de nivel 17/18 se visualizará la segunda página.



Cuando se conecta, o enciende, la 02R o la 03D por primera vez utilice la función CONNECT y así actualizar los controles de la 02R para que coincidan con los de 03D. Cuando se utiliza la función CONNECT, los ajustes de la Mesa de Mezclas 03D son copiados en la 02R.

Las memorias de escena de la Mesa de Mezclas 03D pueden ser recuperadas desde cualquiera de las dos páginas. Para ello, use el parámetro PGM para seleccionar un Cambio de Programa MIDI de 0 a 127. Cuando pulse el icono RCL, se recuperará la memoria de escena correspondiente de la Mesa de Mezclas 03D, y los controles de la 02R se trasladarán a sus nuevas posiciones. El número de SCENE y los parámetros TITLE no cambian hasta que se recupere la escena. Luego se visualizarán el número de memoria de escena y el título. Las posiciones de los reguladores de nivel de la 02R se corresponden con las posiciones de los reguladores de nivel de la 03D. De la misma manera, los indicadores de los botones [ON] de la 02R muestran los canales de la Mesa de Mezclas 03D que están activados y los que están desactivados.

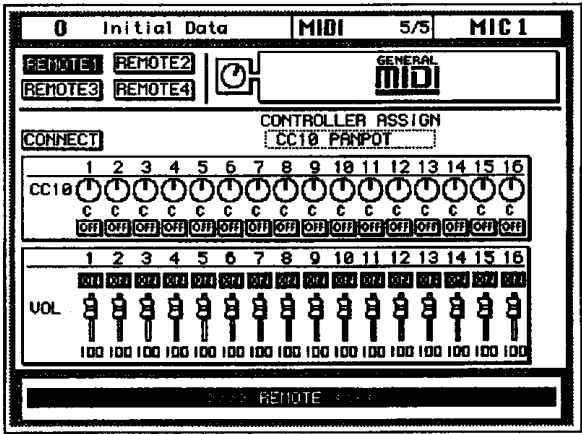


Generador de Tonos General MIDI

Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de un generador de tonos compatible con General MIDI.

Controles de 02R		Parámetros del Generador de Tonos GM
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Niveles de partes 1-16
Codificadores giratorios	TAPE 1-16	Cambios de Control seleccionables para 1-16
Botones [ON]	MIC 1-16	Activación / desactivación de parte 1-16

No existe ninguna página para el control remoto del generador de tonos General MIDI. Se pueden asignar los codificadores giratorios TAPE 1-16 a diversos Cambios de Control MIDI por medio del parámetro CONTROLLER ASSIGN.



Cuando se conecta, o se enciende, la 02R o el generador de tonos General MIDI por primera vez utilice la función CONNECT para actualizar los controles del generador de tonos para que así coincidan con los de la 02R. Cuando se usa la función CONNECT, los ajustes visualizados en la 02R son transmitidos al generador de tonos General MIDI.

La función Activación/Desactivación de Parte controlada por los botones [ON] de la 02R no pertenecen a la especificación GM. Para desactivar una parte del generador de tonos, la 02R transmite un mensaje de Volumen con valor de cero. Para activar una parte del generador de tonos, la 02R transmite un mensaje de Volumen con un valor que corresponderá al regulador de nivel VOL visualizado en la Mesa de Mezclas 02R.

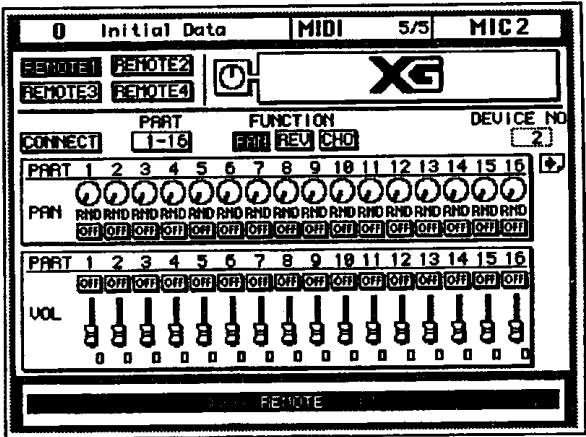
Si utiliza esta página para controlar un secuenciador MIDI, por ejemplo el Yamaha QY700, desactive los parámetros Cambio de Programa y Cambio de Control de la página MIDI 1/5 de la 02R.

Generador de tonos XG

Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de un generador de tonos compatible con XG.

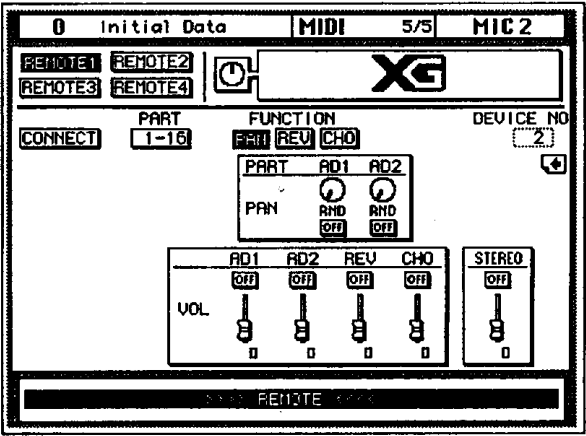
Controles de 02R		Parámetros del Generador de Tonos XG
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Volúmenes de Partes 1-16 (17/18)
	LINE 17/18	Volumen de Parte AD1
	LINE 19/20	Volumen de Parte AD2
	LINE 21/22	Volumen de parte retorno de Reverb
	LINE 22/23	Volumen de Parte retorno de Chorus
	STEREO	Volumen de Parte MASTER
Codificadores giratorios	TAPE 1-16	PAN de Parte, Reverb, Chorus 1-16 (17-32)
	EFF 1 RNT	PAN de Parte, Reverb, Chorus AD1
	EFF 2 RNT	PAN de Parte, Reverb, Chorus AD2
Botones [ON]	MIC 1-16	Activación / desactivación de Parte 1-16 (17-32)
	LINE 17/18	Activación / desactivación de Parte AD1
	LINE 19/20	Activación / desactivación de Parte AD2
	LINE 21/22	Activación / desactivación de Parte retorno de Reverb
	LINE 22/23	Activación / desactivación de Parte retorno de Chorus
	STEREO	Activación / desactivación de Parte MASTER

Existen dos páginas para el control remoto del generador de tonos XG. Las páginas pueden seleccionarse mediante el icono de página situado en la parte derecha de cada página, o haciendo funcionar uno de los controles de la página. Por ejemplo, si se hace funcionar el regulador de nivel 16 se visualizará la primera página, mientras que si se hace funcionar el regulador de nivel 17/18 se visualizará la segunda página. El icono PART se utiliza para seleccionar las partes 1 a 16 y las partes 17 a 32. Se pueden asignar los codificadores giratorios TAPE 1-16 para su utilización con Pan, Reverb, y Chorus. Este ajuste se realiza por medio de los iconos PAN, REV y CHO.



Cuando se conecta, o se enciende, la 02R o el generador de tonos XG por primera vez utilice la función CONNECT para actualizar los controles de la Mesa de Mezclas 02R para que así coincidan con los del generador de tonos XG.

generador de tonos XG. Cuando se usa la función CONNECT, los ajustes del generador de tonos XG son copiados en la 02R.



Si utiliza esta página para controlar un secuenciador XG MIDI, por ejemplo el Yamaha QY700, desactive los parámetros Cambio de Programa y Cambio de Control de la página MIDI 1/5 de la 02R.

ProR3 y REV500

Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros de las unidades de efectos Yamaha ProR3 y REV500.

Controles de 02R		Parámetros de ProR3 o REV500
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Valor de parámetros 1-16
Codificadores giratorios	TAPE 1-16	Valor de parámetros 1-16
Funciones de visualización		Recuperación de programas

Configuración de la REV500

En la REV500 utilice el botón UTILITY para obtener la página MIDI Channel, y ajuste al mismo canal MIDI que el de la página MIDI Remote de la REV500 (CH). Pulse el botón UTILITY nuevamente para obtener la página MIDI OUT ECHO BACK, y ajuste a OFF. La REV500 no recibe mensajes MIDI en el modo Utility por lo que debe pulsar un botón PROGRAM [TYPE], [PRESET/USER], [-] o [+] para volver al modo Program.

Configuración de la ProR3

En la ProR3 utilice el botón UTILITY para obtener la página MIDI Channel, y ajuste al mismo canal MIDI que el de la página MIDI Remote de la ProR3 (CH). La ProR3 no recibe mensajes MIDI en el modo Utility por lo que debe pulsar el botón PGM para volver al modo Program.

Aparte del número y tipo de parámetros, las páginas remotas de la ProR3 y la REV500 son prácticamente las mismas. Así como controlador de parámetros remotos, la 02R puede utilizarse para recuperar programas de reverberación. Para conseguir esto, debe utilizar el parámetro PGM para seleccionar un programa de reverberación. Cuando pulse el icono RCL, se recuperará el programa de reverberación correspondiente de la ProR3 o REV500, y los controles de la 02R se trasladarán a sus nuevas posiciones. El número de SCENE y los parámetros TITLE no cambian hasta que se recupere el programa de reverberación. Luego se visualizarán el título del programa de reverberación y el tipo de efecto utilizado. Las posiciones de los reguladores de nivel de la 02R se corresponden con los ajustes de la ProR3 o la REV500.

The screenshot shows the Yamaha ProR3 remote control interface. At the top, it displays '0 Initial Data', 'MIDI 5/5', and 'MIC 2'. Below this, there are buttons for 'REMOTE1', 'REMOTE2', 'REMOTE3', and 'REMOTE4'. A large 'ProR3' logo is prominently displayed. Below the logo, there are buttons for 'CONNECT', 'RCL', and 'PGM'. The 'PGM' button is currently selected, showing 'P 0'. To the right of the 'PGM' button, there are fields for 'TITLE' and 'TYPE', with 'Reverb' selected under 'TYPE'. Below these, there are four columns of parameters, each with a numbered button (1-16) and a value. The parameters are: 1 RevTime (0.3s), 2 IniDelay (0.1ms), 3 HiRatio (0.1), 4 LowRatio (0.1), 5 Diffuse (0), 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, and 16. At the bottom, there is a 'REMOTE' button.

Cuando se conecta, o se enciende, la 02R o la ProR3/REV500 por primera vez utilice la función CONNECT para actualizar los controles de la Mesa de Mezclas 02R para que así coincidan con los de la ProR3/REV500. Cuando se usa la función CONNECT, los ajustes de la ProR3/REV500 son copiados en la 02R.

0

Initial Data

MIDI

5/5

MIC2

REMOTE1

REMOTE2

REMOTE3

REMOTE4



REV500

CONNECT

PGM

RCL

HITU 1

TITLE

TYPE

CH

Reverb

2

1	PRE DLY	5	DIFFUS	9	EFF LVL	13
	0.0ms		0		0	
2	REV TIME	6	HPF	10	DENSITY	14
	0.3s		THRU		0%	
3	HI-RATIO	7	LPF	11	LIVENESS	15
	0.1		500Hz		0	
4	LO-RATIO	8	ER LEVEL	12	E/R DLY	16
	0.1		0		0.0ms	

REMOTE 0430

Pro Tools

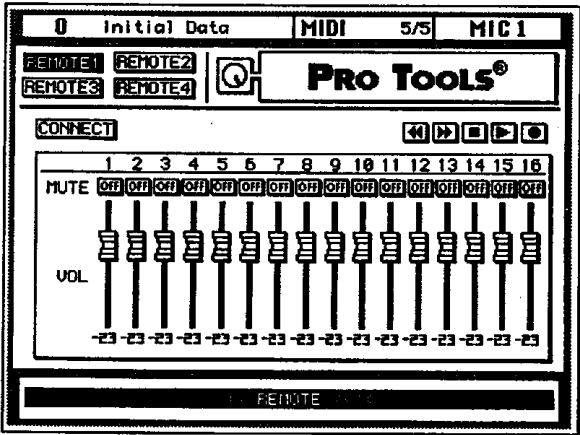
Los controles de la 02R pueden utilizarse para controlar de manera remota los siguientes parámetros del sistema Pro Tools.

Controles de 02R		Parámetros del Sistema Pro Tools
Reguladores de Nivel	MIC 1-16	Niveles de pista 1-16
Botones [ON]	MIC 1-16	Silenciamiento 1-16
Botones CURSOR y botón [ENTER]		Rebobinado, Avance Rápido, Parada, Reproducción, Grabación

Configuración de Pro Tools

Pro Tools 4.0x - En la zona MIDI Controller del cuadro de diálogo Peripheral, ajuste el tipo de Controlador MIDI a MM16 o a DC16. Seleccione 16 como número de canales. Ajuste los parámetros “Receive from” (recepción de) y “Send To” (envío a) según corresponda.

Versión antigua (sólo se pueden controlar 8 pistas) - En la zona MIDI Controller del cuadro de diálogo Peripheral, seleccione CS-10 como dispositivo (Device). Ajuste el parámetro “Port” (puerto) según corresponda.



Con la versión 4.0x o posterior de Pro Tools, se pueden controlar hasta 16 pistas desde la Mesa de Mezclas 02R. Con las versiones anteriores sólo se pueden controlar 8 pistas.

Utilice los botones de cursor para seleccionar los iconos de transporte Rewind, Fast Forward, Stop, Play, y Record, y el botón [ENTER] para ejecutar cada una de las funciones.

Observe que la pulsación del botón [ON] no es grabada por la mezcla automática.

Decodificación MS

1. Utilice el botón (PAIR) para obtener la página PAIR 1/2.

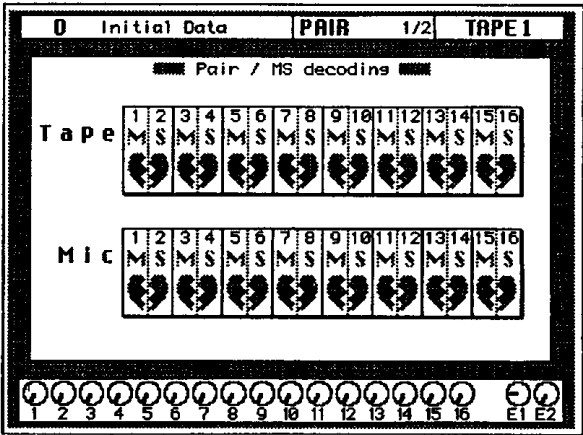


2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar los iconos MS, y luego pulse el botón (ENTER) para configurarlos.

La función MS también puede configurarse en la página View 1/2. Véase "View" en la página 44.

Es posible utilizar canales adyacentes MIC/LINE o TAPE configurados como un par estéreo para decodificar señales generadas a través de técnicas de micrófono MS. Las señales MS son controladas por los reguladores de nivel y los controles de panoramización. Los demás controles de canal funcionan de manera normal.

A continuación se puede observar la página PAIR 1/2 - Pair



Cuando se activa la función MS, los canales son configurados como un par estéreo, aunque a diferencia del modo par normal, los reguladores de nivel funcionan de manera independiente. Cuando se cancela un par estéreo, la función MS se desactiva.

Los canales configurados en el modo MS deben ser almacenados como dos programas de canales individuales, tomando el canal impar/M como un programa, y el canal par/S como otro. Al recuperar estos programas, asegúrese de que los canales de destino no han sido todavía configurados como un par estéreo. Si ya han sido configurados como tal, los reguladores de nivel de canal se ajustarán igual.

La amplitud del sonido puede ser controlada mediante el ajuste del nivel S.

La tabla siguiente muestra el funcionamiento de la señal MS con los controles de canal.

MS	Función de Regulador	Función de Nivel Panoramización
M (canal con N° impar)	Nivel M	Balance ML y MR (en la dirección)
S (canal con N° par)	Nivel S	Balance SL y SR

Los niveles de envío de buses son los siguientes:

$$L = ML + SL$$

$$R = MR - SR \text{ (el coeficiente de panoramización del lado derecho de S es invertido)}$$

Emparejamiento de canales

1. Utilice el botón (PAIR) para obtener la página PAIR 1/2.

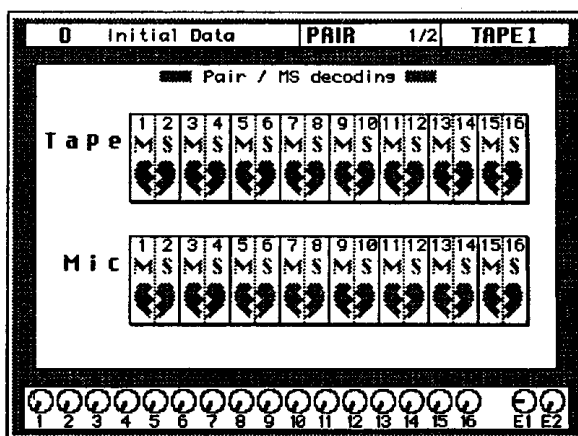


2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar un par de canales, y luego pulse el botón (ENTER) para activar el par.

1. Pulse el botón (PAIR) nuevamente para seleccionar la página PAIR 2/2.
2. Seleccione un par de envíos de auxiliares o salidas de buses, y luego pulse el botón (ENTER) para activar el par.

Los canales adyacentes pueden ser emparejados para el funcionamiento en estéreo. Esto facilita el trabajo con señales estéreo, puesto que sólo hay que ajustar un canal para que controle tanto la señal izquierda como la derecha. La 02R le permite emparejar los canales MIC/LINE, los canales TAPE, los envíos de auxiliares, o las salidas de buses.

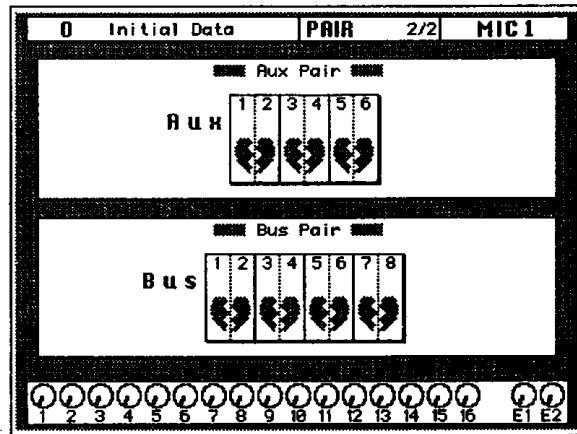
Existen dos páginas para la función PAIR. La primera página, que se ilustra a continuación, contiene corazones en pareja para los canales TAPE 1 a 176 y los canales MIC/LINE 1 a 16.



Al emparejarse los canales TAPE o MIC/LINE, las siguientes funciones son enlazadas:

- Reguladores de nivel y codificadores
- Niveles de envío de auxiliares 1-8
- Activación / Desactivación de auxiliares 1-8
- Pre/post de auxiliares 1-8
- Activación / Desactivación de retardo
- Parámetros del retardo
- Parámetros de ecualización
- Parámetros de efectos dinámicos
- Grupo de reguladores de nivel y grupos de silenciamiento
- Tiempo de desvanecimiento
- Seguridad de recuperación
- Activación / Desactivación de Solo
- Envolvente CSR y subgraves

La segunda página PAIR, que se ilustra a continuación, contiene corazones para los envíos de auxiliares y salidas de buses.



Cuando se emparejan los canales de auxiliares, las siguientes funciones resultan enlazadas:

- Nivel de envío de auxiliares de canal de entrada (depende de la panoramización del canal de entrada)
- Niveles maestros de auxiliares
- Activación / Desactivación y Pre/Post de maestro de auxiliares

Cuando se emparejan los canales de bus, las siguientes funciones resultan enlazadas:

- Niveles maestros de auxiliares
- Parámetros de efectos dinámicos

Utilice los botones CURSOR para seleccionar un corazón y luego pulse el botón [ENTER] para construir o separar un par.

Otra manera de conseguir emparejar los canales de entrada es mantener pulsados los botones [SEL] de los dos canales. Cuando aparezca el cuadro diálogo Make Pair, seleccione EXECUTE para emparejar los canales. Los ajustes de canal que se copiarán en el otro canal dependen del botón [SEL] que pulse primero. Por ejemplo, si pulsa el botón [SEL] MIC 1 y luego el botón [SEL] MIC 2, los ajustes del canal MIC 1 se copiarán en el canal MIC 2, y viceversa. El cuadro de diálogo Make Pair, que se ilustra a continuación, indica la dirección en que se copiarán los ajustes de los canales.



Cuando se selecciona un canal de un par estéreo, se ilumina su indicador de botón [SEL], y el indicador de botón [SEL] del otro canal parpadea. Para cancelar un par de canales, pulse los dos botones [SEL], y elija EXECUTE en el cuadro de diálogo Break Pair. Los botones SELECTED CHANNEL AUX pueden utilizarse para, de una manera similar, emparejar canales de auxiliares.

Fase y Atenuación

1. Pulse el botón (Ø/ATT).



A continuación aparecerá la página (Ø/ATT).

2. Seleccione un canal con los botones (SEL) o con los botones CURSOR.
3. Para cambiar la fase, pulse el botón (ENTER). El icono NOR cambia a REV y queda resaltado.
4. Para cambiar la atenuación, gire la rueda de codificación hasta que aparezca el valor deseado.
5. Para ajustar todos los canales (excepto la salida estéreo) a la misma fase y atenuación, haga doble click sobre el botón (ENTER).

Phase (fase)

La función Phase invierte la fase de una señal de entrada en 180 grados. La fase puede ajustarse para las entradas MIC/LINE 1 a 24, las entradas TAPE 1 a 16, y los retornos de efectos. La inversión de fase puede utilizarse para compensar cables y micrófonos balanceados incorrectamente conectados. Cuando se amplifica una caja de batería desde arriba y desde abajo, se puede invertir la fase del canal conectado al micrófono inferior para evitar la cancelación de fase.

NOR - fase normal

REV - fase invertida

Las funciones Phase de canales adyacentes no se enlazan cuando dichos canales son configurados como un par estéreo. De la misma manera, las funciones de fase de los canales pares e impares 17 a 24 siempre funcionan de manera independiente. Los retornos de efectos sólo disponen de un control de fase cada uno, por lo que las señales izquierda y derecha de estos canales siempre son controladas conjuntamente. La salida estéreo no dispone de función de inversión de fase. La función Phase puede configurarse también en la página View 1/2.

Attenuation (atenuación)

Después de la conversión A/D (analógico a digital), las señales de entrada pueden atenuarse por medio de la función Attenuation. Las señales pueden ser atenuadas desde 0 dB a -96 dB en pasos de 1 dB. La salida estéreo puede ser atenuada desde +12 dB a -96 dB. Para las entradas TAPE, la función Attenuation viene después de la desacentuación.

La atenuación puede utilizarse para compensar los aumentos de nivel producidos por una ecualización fuerte o por procesamientos de dinámicas. En lugar de utilizar el control GAIN (ganancia) para reducir una señal fuerte, es mejor utilizar la función Attenuation. Aunque los niveles pueden reducirse mediante los controles GAIN, esto también reduce el nivel de la señal que alimenta el convertidor A/D, lo que no resulta deseable. La función Attenuation viene después del convertidor A/D, por lo que la operación de conversión no se ve afectada.

La funciones Attenuation de canales adyacentes no se enlazan cuando dichos canales son configurados como un par estéreo. De la misma manera, las funciones de atenuación de los canales pares e impares 17 a 24 siempre funcionan de manera independiente. Los canales de retornos de efectos y de salida estéreo sólo disponen de un control atenuación cada uno, por lo que las señales izquierda y derecha de estos canales siempre son controladas conjuntamente.

La atenuación también se puede configurar en las páginas View 1/2 y EQ 1/2. Sin embargo, el funcionamiento de los canales de entrada 17 a 24 y los canales MIC y TAPE configurados como un par estéreo es de la siguiente manera: puesto que en la página View o EQ se visualiza sólo un control de atenuación, las funciones de atenuación de cada canal son enlazadas para preservar sus ajustes relativos. Si el canal cuyo control no se puede ver llega al ajuste de atenuación mínimo o máximo, aparece un mensaje advirtiendo de tal situación.

Preferences (preferencias)

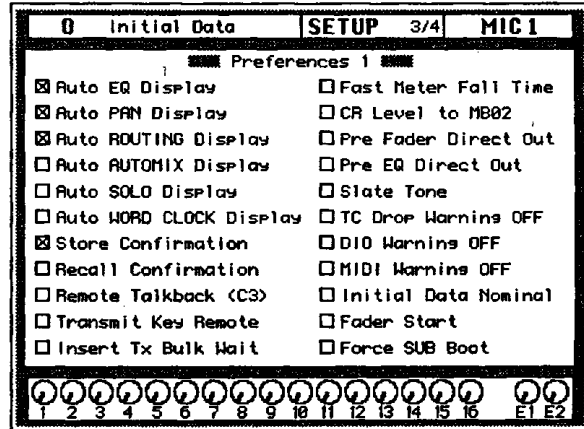
1. Utilice el botón (SETUP) para obtener la página SETUP 3/3 o SETUP 4/4.



2. Utilice los botones CURSOR para seleccionar una preferencia.
3. Active o desactive la preferencia pulsando el botón (ENTER).

La 02R es una mesa de mezclas muy flexible. Su funcionamiento puede personalizarse, para que se adapte a las necesidades del usuario, por medio de las preferencias, que están divididas en dos páginas: SETUP 3/4 y SETUP 4/4.

A continuación se puede observar la página SETUP 3/4 - Preferences 1.



Opciones de Preferences 1

- **Auto EQ Display (visualización automática de ecualización)** - Cuando se selecciona esta opción, al hacer funcionar los botones o controles del grupo SELECTED CHANNEL - EQUALIZER, aparece automáticamente la página EQ.
- **Auto PAN Display (visualización automática de panoramización)** - Cuando se selecciona esta opción, al hacer funcionar los botones o controles del grupo SELECTED CHANNEL - PAN, aparece automáticamente la página PAN.
- **Auto ROUTING Display (visualización automática de direccionamiento)** - Cuando se selecciona esta opción, al hacer funcionar los botones del grupo SELECTED CHANNEL - ROUTING, aparece automáticamente la página ROUTING 1/4.
- **Auto AUTOMIX Display (visualización automática de mezcla automática)** - Cuando se selecciona esta opción, aparece automáticamente la página AUTOMIX 1/6 al detener la grabación de mezcla automática.
- **Auto SOLO Display (visualización automática de solo)** - Cuando se selecciona esta opción, aparece automáticamente la página SETUP 1/4 al pulsar el botón [SOLO].
- **Auto WORD CLOCK Display (visualización automática de reloj de palabra)** - Cuando se selecciona esta opción, aparece automáticamente la página DIGITAL I/O 1/5 si se produce algún error de DIGITAL I/O (entrada/salida digital).
- **Store Confirmation (confirmación de almacenamiento)** - Cuando está marcada esta opción, la 02R solicitará confirmación de cualquier operación de almacenamiento o borrado de memorias de escena o librería. El ajuste inicial es marcado.

Si la 02R va a ser manejada por alguien inexperto en su funcionamiento es mejor dejar esta opción en el estado por defecto. El obligar a estas personas a responder a un mensaje de confirmación puede evitar que se pierdan accidentalmente datos valiosos para el usuario.

Cuando confirme una operación **STORE** o **CLEAR** (almacenamiento o borrado), cualquier dato existente en el sitio del programa seleccionado será reescrito o borrado.

¡CUANDO LA 02R MUESTRE UN CUADRO DE DIÁLOGO DE CONFIRMACIÓN, DEBERÁ TENER SIEMPRE MUCHO CUIDADO!

- **Recall Confirmation (confirmación de recuperación)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R solicitará confirmación de cualquier operación de recuperación de memoria de escena o librería.
- **Remote Talkback (C3) (interfono remoto)** - Cuando está marcada esta opción, puede activar el sistema Talkback enviando un mensaje MIDI de nota activada para C3. El sistema interfono se desactiva enviando un mensaje MIDI de Nota desactivada para C3.
- **Transmit Key Remote (transmisión remota de controles)** - Cuando está marcada esta opción, al accionar cualquier botón, control, o regulador de nivel, la 02R transmitirá mensajes de cambio de parámetros exclusivos del sistema desde su conector MIDI OUT. Esto tiene por objeto el control remoto de otra 02R.
- **Insert Tx Bulk Wait (espera de inserción de transmisión de trasvase masivo de datos)** - Cuando se selecciona esta opción, el trasvase masivo de datos se transmite a intervalos. Cuando otro dispositivo no puede recibir el vaciado masivo de la 02R, la activación de esta opción puede ser de ayuda.
- **Fast Meter Fall Time (tiempo de caída rápida de los medidores)** - Cuando se selecciona esta opción, los medidores de nivel responden más rápido a los cambios de nivel. Cuando no está marcada esta opción, los medidores de nivel retardan su caída para permitirle ver los cambios de nivel más claro.
- **CR Level to MB02 (Nivel de CR a MB02)** - Cuando está marcada esta opción, se visualiza en los medidores estéreo MB02 opcionales el nivel de la señal C-R MONITOR OUT.
- **Pre Fader Direct Out (salida directa pre-regulador de nivel)** - Cuando se selecciona esta opción, la señal de salida directa es tomada antes de pasar por el regulador de nivel. Normalmente, la señal de salida directa es tomada después de pasar por el regulador de nivel.
- **Pre EQ Direct Out (Salida directa pre-ecualización)** - Cuando se selecciona esta opción, la señal de salida directa es tomada antes de la ecualización. No se pueden activar Pre EQ Direct Out y Pre Fader Direct Out al mismo tiempo.
- **Slate Tone (tono de claqueta)** - Cuando se selecciona esta opción, al pulsar el botón [SLATE] se graba un tono de 50 Hz a -34 dB junto con la entrada de interfono.
- **TC Drop Warning OFF (desactivación de advertencia de pérdida de código de tiempo)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R no emitirá advertencia alguna cuando el lector de código de tiempo detecte una pérdida de fotogramas.

Si la conexión a la fuente de código de tiempo tiene ruidos, o si no se ha grabado bien en un grabador analógico, este mensaje puede aparecer tan a menudo que distraerá la atención. Sin embargo, si sabe que su fuente de código de tiempo es fiable, puede que desee desactivar esta opción de manera que la 02R pueda advertirle acerca de cualquier evento de código de tiempo que resulte indeseable.

- **DIO Warning OFF (desactivación de advertencia entrada/salida digital)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R no emitirá advertencia alguna cuando se detecte un error en las señales digitales entrantes provenientes de una de las tarjetas de entrada/salida digitales. Cuando la 02R detecta un error, en la pantalla parpadea el mensaje "DIGITAL I/O Error!"

Si la conexión al grabador multipista digital modular o cualquier otro dispositivo de audio digital, es mala, este mensaje puede aparecer tan a menudo que distraerá la atención. Debe tener en cuenta que si la 02R detecta un

error en la entrada o salida digital, los datos grabados pueden verse comprometidos. Sin embargo, algunos grabadores multipistas digitales modulares producirán este error al realizar la sincronización o durante la puesta en marcha.

- **MIDI Warning OFF (Desactivación de advertencia MIDI)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R no emitirá advertencia alguna al recibir un error MIDI.

No se informará de los siguientes estados de error: "Byte Count Error!" (error de cómputo de bytes), "Check Sum Error!" (error de suma de comprobación), "Code Mismatch!" (discrepancia de código), "ID Mismatch!" (discrepancia de identificación), y "MIDI Ch Mismatch!" (discrepancia de canal MIDI).

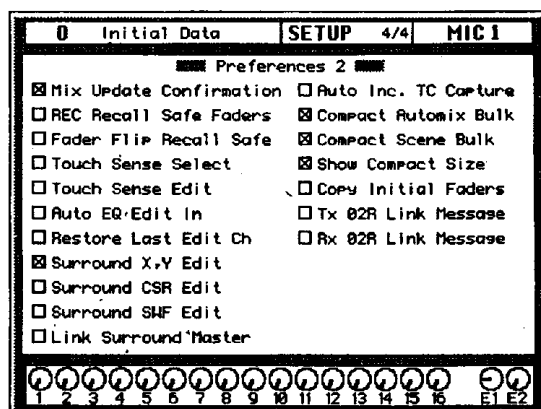
- **Initial Data Nominal (datos iniciales a posición nominal)** - Cuando se recupera la memoria de escena 0, los reguladores de nivel de todos los canales se mueven a su posición mínima. Sin embargo, cuando se selecciona esta preferencia, se moverán a la posición nominal. Los reguladores de nivel de auxiliares y master de buses, se mueven a la posición nominal (0,0 dB) independientemente de esta preferencia.
- **Fader Start (comienzo de regulador de nivel)** - Cuando se selecciona la preferencia Fader Start, se transmite un mensaje MIDI de Nota Activada cada vez que se levanta un regulador de nivel de un canal impar desde infinito (oo).
- **Force SUB Boot (SUB obligado a inicializarse)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R obliga a la SUB CPU a inicializarse cada vez que se enciende la 02R. Seleccione esta opción si quiere evitar que la 02R inicialice la SUB CPU al seleccionar MIDI Clock como Referencia de Tiempo de mezcla automática, o al asignar una página MIDI Remote. Puesto que las asignaciones de página MIDI Remote son almacenadas en memorias de escena, la SUB CPU puede inicializarse cuando se recupera una memoria de escena que contenga parámetros de MIDI Remote. La activación del cuadro de diálogo Force Sub Boot evitará esta situación.

Preferences 1 - Ajustes de Fábrica

Opción/Ajuste		Opción/Ajuste	
Auto EQ Display	ON	Fast Meter Fall Time	OFF
Auto PAN Display	ON	CR Level to MB02	OFF
Auto ROUTING Display	ON	Pre Fader Direct Out	OFF
Auto AUTOMIX Display	OFF	Pre EQ Direct Out	OFF
Auto SOLO Display	OFF	Slate Tone	OFF
Auto WORD CLOCK Display	OFF	TC Drop Warning OFF	OFF
Store Confirmation	ON	DIO Warning OFF	OFF
Recall Confirmation	OFF	MIDI Warning OFF	OFF
Remote Talk Back (C3)	OFF	Initial Data Nominal	OFF
Transmit Key Remote	OFF	Fader Start	OFF
Insert Tx Bulk Wait	OFF	Force SUB Boot	OFF

Preferences 2

A continuación puede observarse la página SETUP 4/4 - Preferences 2.



- **MIX Update Confirmation (confirmación de actualización de mezcla)** - Cuando se selecciona esta opción, aparece un cuadro de diálogo de confirmación después de realizar una edición de mezcla automática preguntando si se desea o no guardar la nueva edición, actualizando por tanto la mezcla automática.
- **REC Recall Safe Faders (grabación de reguladores de nivel en seguridad de recuperación)** - Cuando se selecciona esta opción, se pueden grabar los movimientos de reguladores de nivel incluso aunque los reguladores de nivel estén ajustados a Seguridad de Recuperación.
- **Fader Flip Recall Safe (Seguridad de recuperación de cambio de reguladores de nivel)** - Cuando se selecciona esta opción, el botón [FLIP] no se ve afectado durante la recuperación de una escena de mezcla.
- **Touch Sense Select (selección de detección de toque)** - Cuando se selecciona esta opción, el ajuste de un regulador de nivel o codificador giratorio muestra la página correspondiente, o selecciona el canal, permitiendo así que la operación sea más rápida.
- **Touch Sense Edit (edición de detección de toque)** - Cuando se selecciona esta opción y se ha seleccionado la opción FADER Overwrite de la página AUTOMIX 1/6, el simple movimiento de un regulador de nivel durante la grabación de mezcla automática selecciona automáticamente ese regulador para la grabación. Quizás encuentre esto más conveniente que utilizar los botones [SEL] para seleccionar los reguladores de nivel. No obstante debe tenerse cuidado, ya que si se selecciona un parámetro Overwrite que no sea FADER, los datos grabados antes del punto de comienzo de la edición serán borrados.
- **Auto EQ Edit In (entrada de edición de ecualización automática)** - Cuando se selecciona esta opción, el ajuste de EQ sólo afecta a la banda seleccionada. Por ejemplo, el ajuste de HIGH EQ no afecta a LOW EQ.
- **Restore Last Edit Ch (restablecer el último canal editado)** - Cuando se selecciona esta opción, el último canal editado es seleccionado para posteriores ediciones. En el modo Rec Ready, el último canal editado es seleccionado para posteriores ediciones. En el modo Auto Rec, la selección de uno de los últimos canales editados, selecciona automáticamente todos los canales que se editaron por última vez, para posteriores ediciones.
- **Surround X, Y Edit (edición X, Y de sonido envolvente)** - Cuando se selecciona esta opción, se pueden grabar los movimientos X e Y de la panoramización envolvente en una mezcla automática. Las funciones Extract, Copy, y Move de la página AUTOMIX 4/6 sólo afectan a los datos X e Y cuando se ha seleccionado este cuadro de diálogo.
- **Surround CSR Edit (edición CSR de sonido envolvente)** - Cuando se selecciona esta opción, se pueden grabar los movimientos CSR de la panoramización envolvente en una mezcla automática. Las funciones Extract, Copy, y Move de la página AUTOMIX 4/6 sólo afectan a los datos CSR cuando se ha seleccionado este cuadro de diálogo.

- **Surround SWF Edit (edición de nivel de subgraves del sonido envolvente)** - Cuando se selecciona esta opción, se pueden grabar los movimientos SWF (nivel de subgraves) de la panoramización envolvente en una mezcla automática. Las funciones Extract, Copy, y Move de la página AUTOMIX 4/6 sólo afectan a los datos SWF cuando se ha seleccionado este cuadro de diálogo.
- **Link Surround Master (enlazar master de sonido envolvente)** - Cuando se selecciona esta opción, el nivel maestro del sonido envolvente puede ser controlado a través del regulador de nivel STEREO.
- **Auto Inc. TC Capture (aumento automático de la captura de código de tiempo)** - Cuando se selecciona esta opción, la memoria de captura de código de tiempo se ve incrementada automáticamente a medida que las direcciones de código de tiempo son capturadas.
- **Compact Automix Bulk (compresión de datos masivos de mezcla automática)** - Cuando se selecciona esta opción, los datos de mezcla automática son comprimidos antes de que tenga lugar la transmisión de trasvase masivo de datos, por lo que se utiliza menos memoria en el dispositivo de almacenamiento. Cuando los datos son volcados de vuelta en la 02R, son descomprimidos automáticamente. No utilice esta función cuando transmita datos de mezcla automática a una 02R Versión 1.
- **Compact Scene Bulk (compresión de datos masivos de escena)** - Cuando se selecciona esta opción, los datos de escena de mezcla son comprimidos antes de que tenga lugar la transmisión de trasvase masivo de datos, por lo que se utiliza menos memoria en el dispositivo de almacenamiento. Cuando los datos son volcados de vuelta en la 02R, son descomprimidos automáticamente. No utilice esta función cuando transmita datos de escena de mezcla a una 02R Versión 1.
- **Show Compact Size (mostrar tamaño de compresión)** - Cuando se selecciona esta opción, si hay una mezcla automática comprimida en memoria, en la página AUTOMIX 1/6 puede visualizarse la cantidad de memoria libre.
- **Copy Initial Faders (copiar reguladores de nivel iniciales)** - Cuando se selecciona esta opción, se inserta un nuevo evento de regulador de nivel al copiar o mover un evento de regulador de nivel. Este nuevo evento de regulador de nivel se inserta en el tiempo especificado de Copy To (copiar a), y lleva la posición del regulador al tiempo de entrada (In Time) especificado. Esta opción evita problemas de coincidencia de posición de reguladores de nivel que se producen cuando no hay ningún evento de regulador de nivel en el tiempo de entrada (In Time). Se puede especificar el tiempo que hay entre el Copiar A (Copy To) y el nuevo evento con el parámetro RET.
- **Tx 02R Link Message (mensaje de transmisión de enlace de 02R)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R puede controlar varias 02Rs a través de MIDI. Este sería el ajuste típico de la 02R maestra en un sistema de cascada. Véase “MIDI Link” en la página 25.
- **Rx 02R Link Message (mensaje de recepción de enlace de 02R)** - Cuando se selecciona esta opción, la 02R recibe Mensajes de Enlace de la 02R maestra. Este sería el ajuste típico de la 02R esclava en un sistema de cascada. Véase “MIDI Link” en la página 25.

Preferences - Ajustes de Fábrica

Opción/Ajuste		Opción/Ajuste	
MIX Update Confirmation	OFF	Surround SWF Edit	OFF
REC Recall Safe Faders	OFF	Link Surround Master	OFF
Fader Flip Recall Safe	OFF	Auto Inc. TC Capture	OFF
Touch Sense Select	OFF	Compact Automix Bulk	OFF
Touch Sense Edit	OFF	Compact Scene Bulk	OFF
Auto EQ Edit In	OFF	Show Compact Size	OFF
Restore Last Edit Ch	OFF	Copy Initial Faders	OFF
Surround X, Y Edit	ON	Tx 02R Link Message	OFF
Surround CSR Edit	OFF	Rx 02R Link Message	OFF

Direccionamiento

1. Pulse el botón (ROUTING).



A continuación aparece la función de visualización ROUTING

2. Seleccione un canal con los botones (SEL) o con los botones CURSOR.
3. Utilice los botones CURSOR para seleccionar el destino del direccionamiento y luego pulse el botón (ENTER) para activar o desactivar una dirección.

La función de visualización ROUTING se utiliza para seleccionar el direccionamiento de buses de los canales de entrada y de las señales de retorno de cinta y de efectos. Los primeros 16 canales de entrada, 1 a 16, también pueden ser direccionados a las salidas directas. Por defecto, todos los canales son direccionados al bus estéreo. Los canales de entrada configurados como par estéreo se pueden direccionar individualmente.

Nota: Puesto que el direccionamiento de un canal a su propia entrada crearía un bucle de realimentación, si se intenta dirigir un canal al bus seleccionado como su fuente de entrada en la página SCENE 4/5, aparecería el mensaje "Would Cause Feedback" (se producirá realimentación). Además, si se recupera un programa de una librería que contenga ajustes de direccionamiento que producirían un bucle de realimentación, los ajustes Input Patching de la página SCENE 4/5 serían reajustados a sus valores por defecto.

Salidas Directas

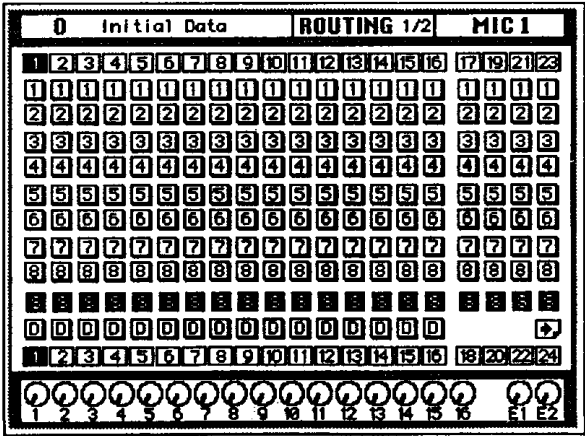
Todos los canales de entrada y las señales de retorno de cinta y de efectos pueden ser dirigidos a las buses de salida y al bus estéreo. Sólo se pueden direccionar los primeros canales de entradas, MIC/LINE 1 a 16, a las salidas directas. Las salidas de las placas opcionales son las siguientes:

Ranura	Salida Directa todo OFF	Salida Directa todo ON
Ranura 1	Bus 1 a 8	Directa 1 a 8
Ranura 2	Bus 1 a 8	Directa 9 a 16
Ranura 3	Bus 1 a 8	Bus 1 a 8
Ranura 4	Bus 1 a 8	Bus 1 a 8

Si se seleccionan al mismo tiempo la salida directa y un bus de salida para un canal, tendrá prioridad la salida directa.

Página de Direccionamiento

Existen dos páginas para la función ROUTING 1/2. La primera página, que se ilustra a continuación, contiene los controles para los canales MIC/LINE 1 a 24, y aparece cuando se selecciona uno de estos canales.



Slot Output Select (selección de salida de ranura)

1.
- Utilice el botón (DIGITAL I/O) para obtener la página DIGITAL I/O 3/5.



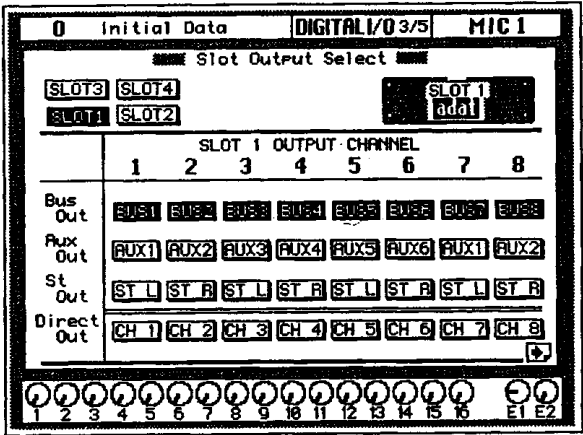
2.
- Utilice los botones CURSOR para elegir uno de los cuatro iconos de SLOT, y luego pulse el botón (ENTER) para seleccionarlo.

Las ranuras también se pueden seleccionar pulsando el botón de cursor izquierdo o derecho repetidamente.

3.
- Utilice los botones CURSOR para seleccionar una fuente para cada una de las salidas.

La función Slot Output Select le permite seleccionar individualmente salidas de bus, envíos de auxiliares, salidas directas de canal, y los canales izquierdo y derecho de la salida estéreo para las salidas de las tarjetas I/O (entrada/salida).

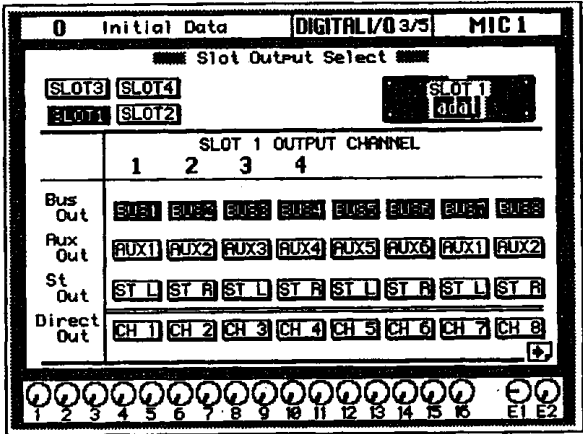
A continuación se puede observar la página DIGITAL I/O 3/5 -Slot Output Select.



Se puede seleccionar una fuente para cada una de las salidas: bus, auxiliar, estéreo, o directa. Por defecto, todas las salidas están ajustadas a bus. Las salidas directas 1 a 8 aparecen en la página SLOT 1, mientras que las salidas 9 a 16 aparecen en la página SLOT 2.

Cuando no se ha insertado ninguna tarjeta I/O, o se inserta una tarjeta de cascada, estas páginas quedan de color gris.

En el modo de Grabación a 24 bits, en el que cada ranura se reduce a cuatro salidas, la página Slot Output Assign aparece de la siguiente manera.



0

Initial Data

DIGITAL/03/5

MIC 1

Slot Output Select

SLOT3

SLOT4

SLOT1

SLOT2

SLOT 2

NoConnection

SLOT 2 OUTPUT CHANNEL

1

2

3

4

Bus Out

BUS1

BUS2

BUS3

BUS4

BUS5

BUS6

BUS7

BUS8

Aux Out

AUX1

AUX2

AUX3

AUX4

AUX5

AUX6

AUX1

AUX2

St Out

ST L

ST R

ST L

ST R

ST L

ST R

ST L

ST R

Direct Out

CH13

CH14

CH15

CH16

CH 9

CH10

CH11

CH12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

E1

E2

Cambio de ROMs

Esta página está destinada al personal de servicio técnico. Es posible que le soliciten que les muestre esta página.

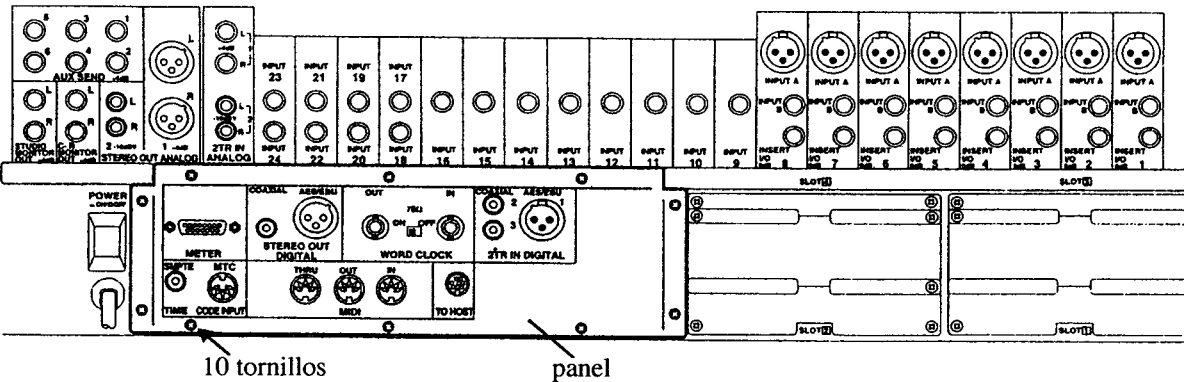
Asegúrese de que sea el distribuidor Yamaha quién le cambie las ROMs. La ROM debe instalarse dentro de la 02R, y sería peligroso que cualquier persona que no sea un técnico de servicio autorizado de Yamaha proceda a su cambio. Los intentos no autorizados de cambiar las ROMs pueden además producir daños a los datos internos.

Cuando se enciende por primera vez la 02R después de instalar las ROMs V2, los datos de memoria de escena y los datos de memoria de mezcla automática son actualizados automáticamente para ser usados en la V2. En la pantalla aparece un gráfico de reloj mientras tiene lugar la actualización. La mezcla automática actual, sin embargo, no se actualiza automáticamente. Para actualizar dicha mezcla, debe ser almacenada en una de las 16 memorias de mezcla automática antes de instalar las ROMs de la V2.

NO APAGUE LA 02R MIENTRAS SE VISUALICE EL GRÁFICO DE RELOJ. TAL ACCIÓN DESTRUIRÍA LOS DATOS.

Antes de instalar las ROMs de la V2, se recomienda que realice copias de seguridad de los datos importantes en un dispositivo de almacenamiento externo, como el MDF-2 MIDI Data Filer de Yamaha.

Retire los diez tornillos de montaje y quite el panel.



Cambie las dos ROMs

